

# hp officejet 4100 series all-in-one





מדריך עזר

"Bewlett-Packard מ" זכויות יוצרים "Company 2003

כל הזכויות שמורות. אין להעתיק, לעבד או לתרגם חלק כלשהו לשפה אחרת, ללא הרשאה מוקדמת בכתב מחברת -Hewlett Packard.

מוצר זה משלב טכנולוגית PDF של Adobe , המכילה יישום של LZW מורשית על פי פטנט אמריקני 4,558,302.



Acrobat והסמל Adobe הם סימנים מסחריים רשומים או סימנים מסחריים של Adobe Systems של Incorporated הברית ו/או בארצות אחרות.

זכויות יוצרים של חלקים 1989-2003 © HP Officejet .Palomar Software Inc. אולות טכנולוגית מנהל Palomar - התקן מדפסת שרשיונה שייך ל Software. Inc.

.www.palomar.com

© זכויות יוצרים Apple מסיד 2003 Apple. Computer, Inc.

,Mac ,Apple, הלוגו Mac, Apple, הלוגו Mac, Mac OS- ו Macintosh ו- מנם סימנים מסחריים של Apple Computer, Inc. רשומים בארה"ב ובארצות אחרות.

מספר פרסום:Q1608-90175

מהדורה ראשונה: יוני 2003

הודפס בארה"ב, מקסיקו, גרמניה, סינגפור או סין

Windows NT® ,Windows®, Windows XP® ,Windows ME® שו Windows 2000® שה סימנים מסחריים Microsoft - רשומים בארה"ב של Corporation.

Pentium® ו- Pentium® הם סימנים מסחריים רשומים של Intel Corporation.

#### הודעה

המידע הכלול במסמך זה עשוי להשתנות ללא הודעה מוקדמת ואין לפרשו כהתחייבות של חברת Hewlett-Packard.

#### חברת Hewlett-Packard אינה אחראית בצורה כלשהי לטעויות העשויות להופיע במסמך זה, ואף אינה אחראית בצורה כלשהי, בין אם במפורש או במרומז, לחומר זה, כולל אך לא מוגבל לאחריות משתמעת באשר לסחירות ולהתאמת המוצר למטרה מסוימת.

חברת Hewlett Packard אינה אחראית לכל נזק עקיף או תוצאתי הקשור או הנובע מהאספקה, הביצועים, או השימוש במסמך זה וביישום המתואר בו.

הערה: מידע תקינה ניתן למצוא בחלק מידע טכני" במדריך זה.



במקומות רבים, העתקת הפריטים הבאים אינה חוקית. אם קיים ספק, יש לברר זאת תחילה עם נציג משפטי.

- ניירות או מסמכים ממשלתיים:
   דרכונים
  - מסמכי הגירה
    - מסמכי גיוס
- תגי זיהוי, כרטיסים או סמלים
  - בולים ממשלתיים:
    - בולי דואר
    - תלושי מזון
- המחאות או הוראות משיכה בנקאיות
   של סוכנויות ממשלתיות
- שטרות כסף, המחאות נוסעים או המחאות כסף
  - תעודות פיקדון
- עבודות מוגנות על ידי זכויות יוצרים

#### מידע בטיחות

אזהרה! למניעת שריפה או סכנת התחשמלות, אין לחשוף מוצר זה לגשם או לסוגי לחות כלשהם.

על מנת להפחית את סכנת הפגיעה כתוצאה משריפה או התחשמלות בעת שימוש במוצר זה, יש לפעול בהתאם להוראות האזהרה הבסיסיות בנושאי בטיחות.

#### **אזהרה!** סכנת התחשמלות

- 1 קרא והבן את כל ההוראות שמופיעות בפוסטר ההתקנה.
- 2 השתמש בשקע חשמל עם הארקה בלבד בעת חיבור היחידה למקור חשמל. במקרה שאינך בטוח אם השקע מוארק, פנה לחשמלאי מוסמך.
  - 3 מלא אחר כל האזהרות וההוראות הרשומות על מוצר זה.
  - 4 נתק מוצר זה מהחשמל לפני ניקוי.
  - 5 אל תתקין ואל תשתמש במוצר זה בקרבת מים, או כאשר אתה רטוב.
  - התקן את המוצר על משטח יציב.

6

- 7 התקן את המוצר במיקום מוגן שבו אין סכנה שמישהו ידרוך על הכבל, או יתקל בו, ושבו הכבל לא יינזק.
  - 8 אם המוצר אינו פועל כראוי, עיין ב"פתרון בעיות" בעזרה המקוונת.
- 9 בתוך המכשיר ישנם חלקים שאינם מיועדים לטיפולו של המשתמש. לשירות, פנה לעובדי שירות מוסמכים.
  - 10 השתמש באזור מאוורר היטב.

# תוכן עניינים



1.	קבלת עזרה	1
3.	התחלה מהירה	2
4.	שימוש ב hp officejet -יחד עם מחשב	
7.	טעינת מסמכי מקור וטעינת נייר	3
7.	טעינת מסמכי מקור	
7.	טעינת נייר	
9.	טעינת מעטפות	
10	טען נייר צילום בגודל 10.16 x 15.24 ס"מ (4 x 6 אינץ')	
11	טעינונ גיויונ	
12	עצור זטע נולטוג ניד אוווים בנוגס ווניד	
12	הגדרת גודל הנייר	
12		٨
13	שימוש בונכונות הציקום	4
15	ווענונ צ׳זונים ריעוע ערודות צילום מיוחדות	
16	ב בוע עבו וו ב זום מ ווו וו	
	אנטרוועונוןיז	_
1/	שימוש בתכונות הסריקה	5
1/	סריקת מסמך מקור	
18	הפסקת סריקה	
19	שימוש בתכונות הפקס	6
19	שיגור פקס	
21	קבלת פקס	
22	הדפסת דוחות	
22	בקרת רזולוציה וניגודיות	
23	שינוי הגדרות פקס אחרות	
20	הגו ו ת וויוג מהיו	
2/	הגדדון הגדדון פקט בטיטיות באנזצעות הידוד הקדמי	
27	תפריט משימות פיןט	
~ ~		_
31	תחזוקה של ה- hp officejet	7
31	ניקוי משטח הזכוכית	
32	ניקוי הפס הלבן	
32 2つ	ניקוי חיצוני ערידה עם מספריים בדמסה	
3Z	עבודה עם מווטניוונ הו פטו	
32	שווזור ברירות התווד התקוד יות. בנדבת מכובות נלולה	
36	הגדרו נעודיו וונ ג <i>דיד</i> ה	
36	הגדרת ומן חשור דריהוו עוד	
00		

	עניינים	תוכן
37	אפשרויות תפריט הגדרה	
39	מידע נוסף על התקנה	
39	מידע נוסף על התקנה	8
39	בעיות אפשריות בהתקנה	
40	הסרה והתקנה מחדש של התוכנה hp officejet	
41	חבר את hp officejet לטלפון, למודם או למשיבון	
42	עזרה נוספת בפתרון בעיות	
43	מידע טכני	9
43	מפרטים פיזיים	-
43	מפרטי חשמל	
43	הודעות תקינה	
45	 תמיכתפול	10
<b>45</b>	תמיכתקל קבל תמיכה ומידע נוסף מהאינטרנט	10
<b>45</b> 45	תמיכתקא קבל תמיכה ומידע נוסף מהאינטרנט תמיכת לקוחות של hp	10
<b>45</b> 45 47	<b>תמיכתק<sup>ה</sup></b> קבל תמיכה ומידע נוסף מהאינטרנט תמיכת לקוחות של hp הכנת היחידה למשלוח	10
<b>45</b> 45 45 47 49	<b>תמיכתקל</b> קבל תמיכה ומידע נוסף מהאינטרנט תמיכת לקוחות של hp. הכנת היחידה למשלוח מרכז הפצה של hp.	10
<b>45</b> 45 45 47 49 <b>51</b>	תמיכתקא קבל תמיכה ומידע נוסף מהאינטרנט תמיכת לקוחות של hp הכנת היחידה למשלוח מרכז הפצה של hp מידע אחריות	10
<b>45</b> 45 45 47 49 <b>51</b>	תמיכתקא קבל תמיכה ומידע נוסף מהאינטרנט תמיכת לקוחות של hp. הכנת היחידה למשלוח מרכז הפצה של hp. מידע אחריות שירות רמסגרת אחריות	10 11
<b>45</b> 45 45 47 49 <b>51</b> 51 51	תמיכתקא קבל תמיכה ומידע נוסף מהאינטרנט תמיכת לקוחות של hp. הכנת היחידה למשלוח מרכז הפצה של hp. מידע אחריות שירות במסגרת אחריות	10 11
<b>45</b>	תמיכתקא קבל תמיכה ומידע נוסף מהאינטרנט תמיכת לקוחות של hp. הכנת היחידה למשלוח מרכז הפצה של hp. מידע אחריות שירות במסגרת אחריות שדרוגי אחריות החזרת bp officeiet לשירות.	10 11
<b>45</b>	תמיכתקא קבל תמיכה ומידע נוסף מהאינטרנט תמיכת לקוחות של hp. הכנת היחידה למשלוח מידע אחריות שירות במסגרת אחריות שדרוגי אחריות החזרת hp officejet לשירות הצהרת הגבלת אחריות גלובלית של hevlett-Packard	10

# קבלת עזרה



מדריך עזר זה כולל מידע מקדים על השימוש ב- HP Officejet וכן סיוע נוסף בפתרון בעיות עבור תהליך ההתקנה. מדריך העזר מכיל גם מידע על אופן הזמנת חומרים מתכלים ואביזרים, מפרטים טכניים, תמיכה ומידע בנושא אחריות.

תיאור	עזרה
פוסטר ההתקנה מספק הוראות להתקנה ולהגדרת התצורה של ה-HP Officejet. ודא שהנך משתמש בפוסטר המתאים למערכת ההפעלה שלך (Windows או Macintosh).	פוסטר התקנה
ה- HP Photo & Imaging Help מספק מידע מפורט על השימוש בתוכנה עבור ה-HP Officejet.	HP Photo & Imaging Help
למשתמשי Windows: עבור ל- HP Director ולחץ על Help (עזרה). למשתמשי Macintosh: עבור ל- HP Director, לחץ על Help (עזרה) ולאחר מכן לחץ על hp photo and imaging help.	
כדי לגשת למידע על פתרון בעיות: למשתמשי Windows: עבור ל- HP Director ולחץ על Help (עזרה). פתח את הספר Troubleshooting ב- HP Photo & Imaging Help ולאחר מכן עקוב אחר הקישורים לפתרון בעיות כלליות וכן אחר קישורים לעזרת Troubleshooting ספציפית עבור P Officejet שרחק - פתרון בעיות זמין גם באמצעות הלחצן ספציפית עבור עבודעות שגיאה מסוימות. Help (עזרה) שמופיע בהודעות שגיאה מסוימות. למשתמשי Macintosh: ב- Apple Help Viewer, לחץ על hp officejet 4100 series. אחר מכן לחץ על החצו לחס אולו אחר מכן לחץ על אחר מסוימות.	Troubleshooting help (עזרה בפתרון בעיות)
אם יש לך גישה לאינטרנט, באפשרותך לקבל עזרה באתר הבא של HPבכתובת: www.hp.com/support אתר האינטרנט כולל גם תשובות לשאלות נפוצות.	עזרה ותמיכה טכנית דרך האינטרנט
לאחר התקנת התוכנה, באפשרותך לגשת לקובץ Readme מהתקליטור HP Officejet 4100 Series או מתיקיית תוכנית HP Officejet 4100 Series הקובץ Readme כולל מידע של הרגע האחרון שאינו מופיע במדריך העזר או בעזרה המקוונת. כדי לגשת לקובץ Readme, בצע את הצעדים הבאים: עבור המקוונת. כדי לגשת לקובץ Windows, בצע את הצעדים הבאים עבור לשורת המשימות של Windows, לחץ על לאחר מרן ארמל), הצבע על Vingrams (תוכניות) או All Programs (כל התוכניות) (XP), הצבע על Programs הצבע על All Programs הצבע על Series את על HP Officejet 4100 Series (תוכניות) (XP), הצבע על לשחר מכן בחר את View the Readme File ולאחר מכן עבור Macintosh עבור אל התיקייה Software	קובץ Readme
<b>עבור Windows:</b> לחיצה על <b>Help</b> (עזרה) בתיבת דו-שיח מציגה מידע על אפשרויות והגדרות בתיבת הדו-שיח.	עזרה לתיבת דו-שיח

האבלה שלהלן מפרטת מקורות מידע נוספים ל- HP Officejet.

# התחלה מהירה

2

.HP Officejet באפשרותך לבצע פעולות רבות באמצעות הלוח הקדמי או התוכנה

גם אם אינך מחבר את ה-HP Officejet למחשב, באפשרותך להשתמש בלוח הקדמי כדי להעתיק מסמכים או תמונות ולשגר פקס. באפשרותך לשנות מגוון רחב של הגדרות באמצעות לחצני הלוח הקדמי ומערכת התפריטים.

### תכונות הלוח הקדמי

בחן את האיורים שלמטה וזהה את מיקום הלחצנים על הלוח הקדמי.



מטרה	לחצן
.HP Officejet: לכיבוי או הפעלת ה-HP Officejet	1
(חץ שמאלה): לגלול דרך ההגדרות או למחוק תו אחד בכל פעם מתוך ערך טקסט.	2
(חץ ימינה): לגלול דרך ההגדרות. <b>Right Arrow</b>	3
Enter: לבחור או לשמור את ההגדרה המוצגת.	4
(ביטול): לעצירת עבודה, יציאה מתפריט או יציאה מהגדרות. <b>Cancel</b>	5
(התחל צבע): משמש להפקת עותק צבעוני, לסרוק או לשגר פקס. Start Color	6
(התחל שחור): התחל עותק בשחור-לבן, סריקה או שיגור פקס. Start Black	7
(לוח מקשים): הזנת מספרי פקס, שמות, ערכים או טקסט. <b>Keypad</b>	8
(מרווח/חיוג חוזר): התחל חיוג חוזר של הפקס או הכנסת מקף בעת הזנת מספר Pause/Redial	9
טלפון.	

מטרה	לחצן
(חיוג מהיר): גישה לערכי חיוג מהיר מתוכנתים. Speed Dial	10
(התקנה): גישה למערכת התפריט לדוחות, הגדרות פקס ותחזוקה.	11
(פקס): בחירת פעולת הפקס. <b>Fax</b>	12
(סריקה): בחירת פעולת הסריקה. <b>Scan</b>	13
(צילום): בחירת פעולת הצילום. <b>Copy</b>	14
(התאמת תצלום לעמוד): הגדלת תצלום כך שיתאים לעמוד נייר בגודל מלא. <b>Photo Fit to Page</b>	15

## שימוש ב- hp officejet יחד עם מחשב

אם תתקין את התוכנה HP Officejet במחשב בהתאם לפוסטר ההתקנה, באפשרותך לגשת לתכונות ה-HP-Director באמצעות שימוש בHP-Director.

### hp photo & imaging director -סקירה של ה

זמין דרך קיצור דרך של שולחן העבודה. HP Director

#### למשתמשי Windows

- בחר אחת מהאפשרויות הבאות: 1
- לחץ פעמיים על קיצור הדרך של hp director -
- Programs , הצבע על Windows, לחץ על Windows, הצבע על Windows, הצבע על Hewlett-Packard, הנוכניות) (XP), הצבע על All Programs, הנוכניות) או photo & imaging בחר hp officejet 4100 series בחר director.
  - HP (בחירת התקן), לחץ כדי לראות את רשימת התקני Select Device בתיבה שמותקנים הנתמכים בידי תוכנה זו.

#### .hp officejet 4100 series בחר את 3

ה- Director מציג רק את הלחצנים המתאימים להתקן שנבחר.



ה- hp photo & imaging director

מטרה	תכונה
(בחירת התקן): השתמש בתכונה זו כדי לבחור מתוך רשימת מוצרי HP	1
שמותקנים את המוצר שבו ברצונך להשתמש.	
(הגדרות): השתמש בתכונה זו כדי להציג או לשנות הגדרות שונות של התקן HPכגון (הגדרות) Settings	2
הדפסה, סריקה או צילום.	
(מצב): מציג את חלון המצב רק עבור התקני all-in-one.	3
(שיגור פקס): השתמש בתכונה זו כדי לשגר פקס ולגשת להגדרות הפקס. Send a Fax	4
HP Photo & Imaging (סריקת תמונה): סורקת את המסמך ומציג אותו ב- Scan Picture	5
.Gallery	
סריקת מסמך): סורקת טקסט ומציגה אותו בתוכנית עריכת טקסט שיועדה (סריקת מסמך) Scan Document	6
לכך.	
(הכנת צילומים): מציגה את חלון הדו-שיח Copy (צילום) שבו באפשרותך Make Copies	7
לבחור את איכות הצילום, מספר העותקים, הצבע, הגודל ולהתחיל בצילום.	
הצגה והדפסה): מציגה את ה-HP Photo & Imaging Gallery שבה HP Photo & Imaging Gallery	8
באפשרותך להציג ולערוך תמונות, להשתמש ב- HP Photo Prints, להכין ולהדפיס אלבום	
תמונות, לשלוח תמונה בדואר אלקטרוני, להציג תמונה באינטרנט או להעתיק תמונה ליישום	
אחר.	
(עזרה): מספקת גישה ל- HP Photo & Imaging Help המספקת עזרה לתוכנה, סיור <b>Help</b>	9
מוצר ומידע לפתרון בעיות.	
לחץ על חץ זה כדי לקבל עצות לכלים, המסבירות כל אחת מהאפשרויות ב- Director.	10

#### למשתמשי Macintosh

- בחר אחת מהאפשרויות הבאות:
- עבור 9 OS, לחץ פעמיים על קיצור הדרך של OS 9, לחץ פעמיים על קיצור הדרך של Director
- HP Photo and Imaging עבור הדרך של OS X, לחץ פעמיים על קיצור הדרך של OS X.
   dock שעל ה- dock

האיור הבא מציג חלק מהתכונות הזמינות באמצעות ה- HP Photo and Imaging האיור הבא מציג חלק מהתכונות הזמינות. Director עבור Macintosh. עיין במקרא לקבלת הסבר קצר לגבי תכונה מסוימת.



ה- Macintosh עבור hp photo and imaging director, ב- OS X

מטרה	תכונה
(בחירת התקן): השתמש בתכונה זו כדי לבחור מתוך רשימת מוצרי HP	1
שמותקנים את המוצר שבו ברצונך להשתמש.	
(הגדרות): השתמש בתכונה זו כדי להציג או לשנות הגדרות שונות של התקן HPכגון (הגדרות)	2
הדפסה, סריקה או צילום.	
(סריקת תמונה): סורקת את המסמך ומציג אותו ב- HP Photo and Imaging וסריקת את המסמך ומציג אותו ב-	3
.Gallery	
(סריקת מסמך): סורקת טקסט ומציגה אותו בתוכנית עריכת טקסט. Scan Document	4
(הכנת צילומים): מציגה את חלון הדו-שיח Copy (צילום) שבו באפשרותך Make Copies	5
לבחור את איכות הצילום, מספר העותקים, הצבע, הגודל ולהתחיל בצילום.	
שגר פקס): השתמש בתכונה זו כדי לשגר פקס. Send Fax	6
(תחזוקת מדפסת): ניגשת אל HP Inkjet Utility שם באפשרותך לנקות (Maintain Printer	7
וליישר את מחסניות ההדפסה, לבדוק את רמות הדיו במחסניות ההדפסה, להדפיס עמוד ניסיון	
או עמוד לדוגמה, לרשום את המדפסת שלך או לגשת למידע תמיכה במוצר.	
(הצגה והדפסה): מציגה את HP Photo and Imaging Gallery, שבו <b>View &amp; Print</b>	8
באפשרותך להציג ולערוך תמונות.	

## טעינת מסמכי מקור וטעינת נייר



באפשרותך להכין עותקים ממסמכים מקוריים המונחים במזין המסמכים האוטומטי. באפשרותך להדפיס ולצלם על מגוון סוגי נייר, במשקלים ובגדלים שונים ועל שקפים. עם זאת, חשוב שתבחר את סוג הנייר המתאים ותוודא שהוא טעון נכון ושאינו פגום.

## טעינת מסמכי מקור

באפשרותך לצלם או לסרוק מסמכי מקור המונחים במזין הנייר האוטומטי.

. טען את מסמך המקור למזין הנייר האוטומטי. 1

**הערה:** אל תזין תמונות קטנות מ- 12.7 X 2.54 ס"מ (3.5 X 3.5 אינץ') דרך מזין המסמכים האוטומטי.



. הסט פנימה את מתאם הנייר הימני והשמאלי עד שיעצרו בקצוות הנייר 2

### טעינת נייר

להלן ההליך הבסיסי לטעינת נייר. קיימים שיקולים ספציפיים לטעינה של סוגי נייר, שקפים, גלויות ומעטפות מסוימים. לאחר שתקרא הליך זה, ראה עצות לטעינת סוגי נייר אחרים במגש הנייר בעמוד 11 טען נייר צילום בגודל 15.24x10.16 ס"מ (4x6 אינץ'), טעינת מעטפות בעמוד 9 וטעינת גלויות בעמוד 10.

לקבלת תוצאות מיטביות, כוונן את הגדרות הנייר בכל החלפה של סוג נייר או גודל נייר. לקבלת מידע נוסף, ראה **הגדרת סוג הנייר** בעמוד 12.

#### כדי לטעון את מגש הנייר

- . הנמך את מגש הנייר, והוצא את מאריך מגש הנייר
- . הסט את מתאם רוחב הנייר, משמאל, למצבו הקיצוני ביותר 2

- 6 הנח את הערמה על משטח שטוח כדי ליישר את קצוות הנייר ולאחר מכן בדוק בנייר את הדברים הבאים:
- ודא שהנייר אינו קרוע, מקומט, נקי מאבק והקצוות אינם מגולגלים או מקופלים.
- ודא שכל הנייר בערמה הוא מאותו סוג וגודל, אלא אם אתה עובד עם נייר צילום.
  - 4 הכנס נייר למגש הנייר, כשצד שיודפס פונה כלפי מטה, עד שייעצר. כדי להימנע מכיפוף הנייר, ודא שאינך דוחף את הנייר פנימה מידי, או חזק מידי. אם אתה משתמש בנייר מכתבים, הכנס תחילה את ראש הדף.

היזהר שלא להשתמש בכמות נייר גדולה מידי או קטנה מידי. ודא שערמת הנייר כוללת מספר גיליונות, אך אינה גבוהה מן הקצה העליון של מתאם רוחב הנייר.



5 הסט פנימה את מתאם רוחב הנייר עד שיעצר בקצוות הנייר. וודא שערמת הנייר מונחת ישרה במגש הנייר ומותאמת תחת לשונית מתאם רוחב הנייר.



הוצא את מגש הפלט. 6



### טעינת מעטפות

השתמש בתכונת ההדפסה של התוכנה כדי להדפיס מעטפות באמצעות HP Officejet. אל תשתמש במעטפות מבריקות או נפוחות או במעטפות עם סגרים מתכתיים או חלונות. באפשרותך לטעון במגש הנייר מעטפה אחת או מעטפות מרובות.

- הסר את כל הנייר ממגש הנייר. 1
- 2 החלק מעטפה לתוך המגש, עד שתיעצר, כשדש המעטפה כלפי מעלה ומצד שמאל (הצד המיועד להדפסה פונה כלפי מטה).



3 התאם את מתאם רוחב הנייר כנגד המעטפה עד שייעצר. היזהר שלא לכופף את המעטפה.

אם אתה טוען מעטפות מרובות, ודא שהמעטפות מונחות בתוך המגש (אל תעמיס יתר על המידה).

לקבלת פרטים על עיצוב טקסט להדפסה על מעטפות, עיין בקובצי העזרה של תוכנת מעבד התמלילים.

## ('טען נייר צילום בגודל 10.16 x 15.24 o"מ (4 x 6) טען נייר צילום בגודל 10.16

להלן ההליך לטעינת נייר צילום בגודל 4x6 אינץ' ב- HP Officejet.

1 הסר את כל הנייר ממגש הנייר ולאחר מכן החלק את ערמת נייר הצילום לתוך המגש עד שתיעצר.

ודא שהצד להדפסה כלפי מטה.

אם לנייר הצילום שבו אתה משתמש יש לשוניות מחוררות, טען את נייר הצילום כך שהלשוניות קרובות אליך.



2 התאם את מתאם רוחב הנייר כנגד ערמת נייר הצילום עד שייעצר. ודא שנייר הצילום מונח בתוך המגש (אל תעמיס יתר על המידה). הערה: ודא שהגדרת את סוג הנייר ואת גודל הנייר לפני ההדפסה. ראה הגדרת סוג הנייר בעמוד 12 והגדרת גודל הנייר בעמוד 12.

## טעינת גלויות

להלן ההליך הבסיסי לטעינת גלויות.

1 הסר את כל הנייר ממגש הנייר ולאחר מכן החלק את ערמת הכרטיסים לתוך המגש עד שיעצרו.



2 התאם את מתאם רוחב הנייר כנגד הכרטיסים עד שייעצר.
1 ודא שהכרטיסים מונחים בתוך המגש (אל תעמיס יתר על המידה).

## עצות לטעינת סוגי נייר אחרים במגש הנייר

הטבלה הבאה מציגה קווים מנחים לטעינת סוגים מסוימים של נייר ושקפים. לקבלת תוצאה מיטבית, כוונן את הגדרות הנייר בכל שינוי של סוגי נייר וגודלי נייר. לקבלת מידע נוסף, ראה **הגדרת סוג הנייר** בעמוד 12.

**הערה:** אנו ממליצים שלא להשתמש ב- HP Photo Paper וב- , HP Photo Paper אנן ממליצים שלא להשתמש ב- HP Officejet להדפסת תמונות, השתמש ב- 4x6 ,Glossy ב- HP Everyday Photo Paper. להדפסת תמונות באיכות מיטבית, השתמש ב- . HP Premium Plus Photo Paper

נות	עצ	נייר
נייר HP Premium Inkjet Paper: אתר את החץ האפור בצד הדף שאינו מיועד להדפסה ולאחר מכן הכנס את הנייר כאשר צד החץ פונה כלפי מעלה.	•	ניירות של HP
נייר צילום HP Premium Plus Photo Paper או HP Premium 2: טען את הצד המבריק (צד ההדפסה) כלפי מטה. (למניעת גלגול הנייר, שמור את נייר הצילום באריזה המקורית, עד שתהיה מוכן להשתמש בו). טען תחילה תמיד חמישה גיליונות נייר רגיל למגש הנייר ולאחר מכן הנח את נייר הצילום על גבי הנייר הרגיל.	•	
נייר HP Premium Inkjet Transparency Film: הכנס את השקפים כך שהפס הלבן (עם החצים והלוגו של HP) פונה כלפי מעלה ויכנס ראשון למגש.	•	
מדבקות לגיהוץ HP Inkjet T-shirt Transfer Iron-On: שטח לחלוטין את גיליון הגיהוץ לפני השימוש בו; אל תטען גיליונות גליים. (למניעת גלגול הנייר, שמור את גיליונות הגיהוץ באריזה המקורית, עד שתהיה מוכן להשתמש בהם). הזן דפים בודדים באופן ידני, כאשר הצד שאינו מיועד להדפסה פונה כלפי מטה (הפס הכחול פונה כלפי מעלה).	•	
כרטיסים HP Glossy Greeting Cards, HP Matte Greeting Cards, או HP Felt-Textured Greeting Cards: הכנס למגש ערמה קטנה של נייר כרטיסי ברכה של HP, כשהצד שמיועד להדפסה פונה כלפי מטה, עד שתיעצר.	•	

נייר	עצות
מדבקות (פועל רק בהדפסה)	• השתמש תמיד בגיליון מדבקות בגודל Letter או A4 שמיועד לשימוש עם מוצרי HP Inkjet (בדומה למדבקות Avery Inkjet) וודא שהמדבקות אינן ישנות משנתיים.
	<ul> <li>פרוש את חבילת המדבקות כדי לוודא שאין דפים שדבוקים זה לזה.</li> </ul>
	<ul> <li>הנח ערמה של גיליונות מדבקות מעל נייר רגיל במגש הנייר, כאשר הצד שמיועד להדפסה פונה כלפי מטה. אל תכניס גיליון מדבקות אחד בכל פעם.</li> </ul>
גלויות (פועל רק בהדפסה)	הכנס ערמת גלויות או כרטיסי Hagaki למגש הנייר כשהצד שמיועד להדפסה פונה כלפי מטה, עד שתיעצר. הנח את הגלויות בצמוד לצדו הימני של מגש הנייר, הצמד את מתאם רוחב הנייר לצד השמאלי של הגלויות עד שייעצר.
נייר צילום 6 4x אינץ' (פועל רק בהדפסה)	הכנס את נייר הצילום למגש הנייר כשהצד שמיועד להדפסה פונה כלפי מטה, עד שייעצר. הנח את הקצה הארוך של נייר הצילום כנגד הצד הימני של המגש הנייר והסט את מתאם רוחב הנייר למעלה כנגד הקצה הארוך של נייר הצילום עד שייעצר. אם לנייר הצילום שבו אתה משתמש יש לשוניות מחוררות, טען את נייר הצילום כך שהלשוניות קרובות אליך.

### הגדרת סוג הנייר

אם ברצונך להשתמש בסוג נייר שונה, כדוגמת נייר צילום, שקפים, מדבקות לגיהוץ על חולצות או חוברות, הזן את הנייר למגש הנייר. לאחר מכן, עליך לשנות את הגדרות סוג הנייר כדי לוודא איכות הדפסה מיטבית.

HP ממליצה על הגדרות סוג נייר בהתאם לסוג הנייר שבו אתה משתמש.

הגדרה זו מתייחס רק לאפשרויות העתקה. אם ברצונך להגדיר סוג נייר להדפסה ממחשב, הגדר את התכונות בתיבת הדו-שיח הדפסה של התוכנה.

- (סוג נייר). לחץ על לחצן Copy (צילום) עד להופעת 1
  - לחץ על 🕞 עד להופעת סוג הנייר המתאים. 2
  - 5 הקש Enter לבחירת סוג הנייר המופיע בתצוגה.

## הגדרת גודל הנייר

HP Officejet יכולה להשתמש בנייר בגודל Legal ,Letter או A4. השתמש בהליך הבא להגדרת גודל הנייר לאפשרויות צילום.

- (גודל נייר צילום). לחץ על לחצן Copy Paper Size (צילום) עד להופעת 1
  - לחץ על 厄 עד להופעת גודל הנייר המתאים. 2
  - 3 הקש Enter לבחירת גודל הנייר המופיע בתצוגה.

כדי למנוע חסימות נייר, הסר לעיתים קרובות ניירות ממגש הפלט. קיבולת מגש הפלט תלויה בסוג הנייר ובכמות הדיו שבשימוש. לקבלת מידע נוסף אודות קיבולת מגש הפלט, ראה "**מידע טכני**" בעמוד 43.

## שימוש בתכונות הצילום



תכונות הצילום מאפשרות לך לבצע את הדברים הבאים:

- ליצור צילומים בצבע ובשחור-לבן באיכות גבוהה.
- להקטין או להגדיל את גודל הצילומים מ- 25% ל- 200% או מ- 50% ל- 200% (בהתאם לדגם שברשותך) ביחס לגודל המקורי של העותק.
- לקבוע את בהירות או כהות הצילום, לבחור את מספר העותקים ולציין את איכות
   העותקים שאתה מכין.
- להשתמש בתכונות צילום מיוחדות כדי להכין עותקים באיכות גבוהה של תצלומים באמצעות נייר צילום מיוחד או ליצור שקפים.

## הכנת צילומים

באפשרותך ליצור צילומים באמצעות שימוש בלוח הקדמי של ה-HP Officejet או באמצעות שימוש בתוכנת HP Officejet שבמחשב. תכונות צילום רבות זמינות בשתי השיטות. עם זאת, אתה עשוי לגלות שהתוכנה מאפשרת גישה קלה יותר לתכונות צילום מיוחדות.

כל הגדרות הצילום שתבחר מהלוח הקדמי מתאפסות תוך שתי דקות מסיום הצילום ב-HP Officejet, אלא אם תשמור את ההגדרות כהגדרות ברירת המחדל, כפי שמתואר בפרק **'שינוי הגדרות עבור כל משימות הצילום'** בעמוד 15.

#### הכנת צילום

- טען את מגש הנייר בנייר המתאים. 1
  - . טען את המסמך המקורי **2**
  - .(צילום) Copy לחץ על לחצן 3
- . השתמש בלוח המקשים או לחץ על 🖾 או 🖾 כדי להזין את מספר הצילומים הרצוי.
- (התחל צבע). 5 לחץ על Start Black (התחל שחור) או Start Color (התחל צבע). 5 לחץ על לחצן Start Black (צילום) ולאחר מכן לחץ על לחצן **Start Black** (ביר ליצור עותק אחד, לחץ על לחצן Copy (צילום) ולאחר מכן לחץ על (התחל שבע). (התחל שחור) או Start Color (התחל שבע).

**הערה:** ודא שמחסנית הדיו הצבעוני מותקנת ב- HP Officejet. שתי מחסניות הדפסה צריכות להיות מותקנות בעת הכנת צילום.

#### הגברת מהירות הצילום או שיפור איכות הצילום

ה- HP Officejet מספק שלוש אפשרויות שמשפיעות על מהירות הצילום ואיכותו.

- Best (מיטבית) מפיקה את האיכות הגבוהה ביותר עבור כל סוגי הנייר. Best (מיטבית)
   מצלמת באיטיות רבה יותר מהגדרות האיכות האחרות.
- Normal (רגילה) מספקת פלט איכותי והיא ההגדרה המומלצת עבור רוב הצילומים.
   Normal (רגילה) מהירה יותר מBest (מיטבית).
- Past (מהירה) מצלמת מהר יותר מההגדרה Normal (רגילה). הטקסט באיכות דומה להגדרה Past (רגילה), אולם הגרפיקה עשויה להיות באיכות נמוכה יותר. בנוסף, השימוש באפשרות Fast (מהירה) מצמצם את תדירות החלפת מחסניות ההדפסה משום שנעשה שימוש בכמות דיו קטנה יותר.

- . טען את המסמך המקורי. **1**
- (איכות צילום). לחץ על להופעת Copy Quality (צילום) 2
- כדי לבחור Enter לחץ על 应 עד להופעת הגדרת האיכות הרצויה ולאחר מכן הקש 5 בדי לבחור בה.
  - 4 לחץ על Start Black (התחל שחור) או Start Black (התחל צבע).

#### הגדרת מספר העותקים

באפשרותך להגדיר את מספר העותקים באמצעות הלוח הקדמי.

- (צילום). לחץ על לחצן **Copy** (1
- בדי להזין את מספר הצילומים הרצוי. 应 השתמש בלוח המקשים או לחץ על 🖂 או 之 די להזין את מספר הצילומים הרצוי.
  - .Enter הקש 3
- (התחל צבע). **5tart Black** (התחל שחור) או Start Color (התחל צבע). **עצה!** אם אתה לוחץ על לחצן חץ ימני, לאחר שמגיעים ל- 10, מספר העותקים משתנה בהפרשים קבועים של חמש כדי להקל על הגדרת מספר צילומים גדול.

#### הקטנה או הגדלה של צילום

**Reduce/Enlarge** - באפשרותך להקטין או להגדיל עותק של המקור באמצעות שימוש ב- (הקטנה/הגדלה).

למידע נוסף על אפשרויות צילום כגון **Fit to Page** (התאם לעמוד), ראה **ביצוע עבודות צילום מיוחדות** בעמוד 15.

- (הקטנה/הגדלה). לחץ על Copy (צילום) עד להופעת לחץ על 1
- בדי לבחור בו. 🗹 עד להופעת הגודל המתאים ולאחר מכן הקש Enter כדי לבחור בו.
- Set Custom Size (מותאם אישית 100%), מופיע Custom 100%), אם בחרת ב- 3 (הגדרת גודל מותאם אישית). השתמש בלחצני החצים או הקלד אחוז בלוח המקשים.
  - כאשר מוצג האחוז הרצוי. **4**
  - 5 5 לחץ על Start Black (התחל שחור) או Start Black (התחל צבע).

#### הפקת צילומים בהירים או כהים יותר

השתמש ב- Lighter/Darker (בהיר יותר/כהה יותר) כדי לכוון את בהירות או כהות הצילומים שאתה מכין.

- (בהיר יותר/כהה יותר). **1** לחץ על Copy (צילום) עד להופעת Lighter/Darker (בהיר יותר/כהה יותר). טווח ערכי Lighter/Darker (בהיר יותר/כהה יותר) מופיע כעיגול על סולם בתצוגת הלוח הקדמי.
  - לחץ על 🖾 כדי להבהיר את העותק או על 🖾 כדי להכהות אותו. באחץ על נע שמאלה או ימינה בהתאם ללחצן החץ שנלחץ.
    - . הקש Enter לבחירת ההגדרה.
    - (התחל צבע). לחץ על Start Black (התחל שחור) או לחץ על 4

#### שיפור חדות הטקסט וצבעי תצלום

באפשרותך להשתמש ב- Text (טקסט) כדי לחדד קצוות של טקסט שחור, Photo (צילום) כדי להדגיש צבעים בהירים בתצלומים שלך, או Mixed (מעורב) אם מסמך המקור שלך כולל תצלום וטקסט. באפשרותך לבחור גם ב- None (ללא) כדי לכבות את כל השיפורים. Text (טקסט) הוא אפשרות ברירת המחדל. באפשרותך לבטל את השיפור Text (טקסט) על-די בחירה ב- None (ללא) אם: (טקסט) על-ידי בחירה ב- Photo (תצלום), Mixed (מעורב) או ב- או ב-

- נקודות צבע פזורות מקיפות חלק מהטקסט בצילומים.
- גופנים שחורים וגדולים נראים מוכתמים (לא חלקים).
- אובייקטים או קווים צבעוניים דקים מכילים מקטעים שחורים.
- . פסים גרגריים או לבנים אופקיים מופיעים באזורים שצבעם אפור בהיר עד אפור בינוני.
  - (שיפורים). Enhancements (צילום) עד להופעת (שיפורים). 1
- Mixed (תצלום), Photo (טקסט), Text) לחץ על 🕞 עד להצגת השיפור הרצוי ((מעורב), None (מעורב) או None (מעורב) או
  - 5 הקש Enter לבחירת ההגדרה.
  - 4 לחץ על Start Black (התחל שחור) או לחץ על 4

#### שינוי הגדרות עבור כל משימות הצילום

שמור את הגדרות הצילום בהן אתה עושה שימוש תכוף ביותר על-ידי הגדרתן כברירת המחדל. זה כולל שינויים באפשרויות Copy (צילום) כגון Paper Type (סוג נייר) ו- Paper Size (גודל נייר) וכן הגדרות צילום אחרות בלוח הקדמי, כגון Number of Copies (מספר עותקים) ו- Copy Quality (איכות צילום).

- ערוך את כל השינויים הרצויים לאפשרויות הצילום. 1
- 2 לחץ על Copy (צילום) עד להופעת Set New Defaults (הגדר ברירות מחדל חדשות).
  - (כן). Yes לחץ על 🗁 עד להופעת 💽
  - 4 הקש Enter להגדרת האפשרויות כברירת מחדל. ההגדרות שלך נשמרות.

## ביצוע עבודות צילום מיוחדות

בנוסף לתמיכה בצילום רגיל, HP Officejet יכולה גם לצלם תמונה או להתאים צילום לגודל העמוד.

#### צילום תמונה

בעת העתקת תצלום, עליך לבחור אפשרויות המתקנות את סוג הנייר ושיפורי תצלום.

- . טען את הצילום למזין הנייר האוטומטי. למידע נוסף, ראה **טעינת מסמכי מקור**.
- אם הנך משתמש בנייר צילום, טען אותו למגש הנייר. 2
- (סוג נייר). לחץ על Copy (צילום) עד להופעת 4 לחץ על 3
- לחץ על 🕞 עד להופעת Premium Photo ולאחר מכן הקש Enter כדי לבחור 4 אפשרות.
  - 5 לחץ על Copy (צילום) עד להופעת Enhancements (שיפורים).
- 6 לחץ על D ther (תצלום) ולאחר מכן הקש Enter כדי לבחור אפשרות.
- 7 לחץ על Start Black (התחל שחור) או Start Color (התחל צבע). עצה! להגדלה אוטומטית של תצלום לגודל של עמוד מלא, לחץ על Photo Fit to Page (התאמת תצלום לעמוד).

#### התאמת עותק לעמוד

השתמש בלחצן **Photo Fit to Page** (התאמת תצלום לעמוד) כשברצונך להגדיל או להקטין באופן אוטומטי את מסמך המקור כדי להתאימו לגודל נייר Letter או A4. באפשרותך להגדיל תמונה קטנה כדי להתאימה לגודל של עמוד מלא, כפי שמוצג להלן. שימוש ב- **Photo Fit to Page** (התאמת תצלום לעמוד) עשוי גם למנוע חיתוך בלתי רצוי של טקסט או תמונות סביב לשוליים.

מקור

התאמה לעמוד





- 1 הנח את צילום המקור במזין המסמכים האוטומטי. לקבלת מידע נוסף, ראה "הזנת מסמכי מקור" בעמוד 7.
- 2 לחץ על לחצן Photo Fit to Page (התאמת תצלום לעמוד). הערה: אל תלחץ על הלחצנים Fax (פקס), Copy (צילום) או Scan (סריקה) בלוח הערה: אל תלחץ על לחצן Photo Fit to Page (התאמת תצלום לעמוד).
  - כדי לבחור בו. D לחץ על 🗁 עד להופעת סוג הנייר המתאים ולאחר מכן הקש Enter כדי לבחור בו.
    - 4 לחץ על Start Black (התחל שחור) או Start Black (התחל צבע).

### אפשרויות העתקה

התרשים הבא מציג את האפשרויות הזמינות בעת לחיצה על Copy (צילום).



## שימוש בתכונות הסריקה

5

סריקה היא תהליך של המרת תמונות וטקסט לתבנית אלקטרונית עבור המחשב. באפשרותך לסרוק תמונות ומסמכי טקסט.

כיוון שהתמונה או הטקסט שנסרקו הם בתבנית אלקטרונית, באפשרותך לייבא אותם למעבד התמלילים או לתוכנית גרפית ולשנות אותם לפי צרכיך. באפשרותך לבצע את הדברים הבאים:

- לסרוק תצלומים של ילדיך ולשגר אותם בדואר אלקטרוני לקרובים, ליצור אינוונטר מצולם של המשרד או הבית, או ליצור אלבום הדבקות אלקטרוני.
- לסרוק טקסט של מאמר אל מעבד התמלילים ולצטט אותו בדוח, תוך חיסכון בעבודת הקלדה רבה.

עצה: כדי להשתמש בתכונות הסריקה, ה- HP Officejet והמחשב צריכים להיות מחוברים ומופעלים. בנוסף, תוכנת HP Officejet צריכה להיות מותקנת ופועלת במחשב שלך, לפני הסריקה. כדי לוודא שתוכנת ה-HP Officejetמופעלת ב-Windows, הבט בסמל המצב שבשורת המשימות. ב- Macintosh, תוכנת HP Officejet פועלת תמיד.

**הערה:** סריקה ברזולוציה גבוהה (600 dpi או גבוהה יותר) דורשת שטח דיסק קשיח רב. אם אין די שטח דיסק קשיח זמין, המערכת עלולה להיתקע.

## סריקת מסמך מקור

באפשרותך להתחיל סריקה מ- HP Officejet או מתוכנת HP Officejet או במחשב.

scan לקבלת מידע נוסף על סריקת תמונות או מסמכים מתוך תוכנת HP Officejet, ראה HP Photo & Imaging Help. (סריקת תמונות ומסמכים) ב- HP Photo & Imaging Help

#### CTי לסרוק מסמך מקור מ- HP Officejet

- טען את מסמך המקור למזין הנייר האוטומטי. לקבלת מידע נוסף, ראה **הזנת מסמכי מקור** בעמוד 7.
  - 2 לחץ על Scan (סריק).
- 3 בחר ב- Scan to (סרוק ל...) יעד על-ידי לחיצה על או על או על ידי לחיצה (סרוק ל...) יעד על-ידי לחיצה על או על (סרוק).
  3 ברציפות על לחצן Scan to (סרוק).
  14 בירת המחדל הוא HP Photo & Imaging Gallery. גם יישומים במחשב שנתמכים על-ידי HP Officejet ופיעים ברשימת ס Scan to (סרוק ל...).
- 4 לחץ על Start Black (התחל שחור) או Start Color (התחל צבע). מסמך המקור נסרק והתמונה נשלחת ליעד הנבחר. לקבלת מידע נוסף על השימוש ב- HP Photo & Imaging Gallery, ראה HP color (ניהול תמונות בחלק כיצד להשתמש ב- aimages ב- how to use the software (ניהול תמונות בחלק כיצד להשתמש בתוכנה).

## הפסקת סריקה

באפשרותך להפסיק סריקה על-ידי לחיצה על הלחצן **Cancel** (ביטול) שבלוח הקדמי.

## שימוש בתכונות הפקס

6

באפשרותך להשתמש ב- HP Officejet כדי לבצע את הפעולות הבאות:

- שיגור וקבלת פקסים מודפסים.
- שיגור פקסים מהמחשב (ראה ב- HP Photo & Imaging Help).
  - שיגור וקבלת פקסים בצבע.

תכונות הפקס זמינות רק בדגמים מסוימים של HP Officejet.

## שיגור פקס

באפשרותך לשגר פקס במגוון תצורות. ביניהן התצורות הבאות:

- שיגור פקס מודפס (באמצעות הלוח הקדמי או המחשב).
- שיגור פקס מודפס מלווה בעמוד שער ממוחשב (על-ידי שימוש במחשב).
  - י שיגור קובץ עם או בלי עמוד שער (על-ידי שימוש במחשב).
- שיגור עמוד שער ממוחשב כפקס של עמוד אחד (על-ידי שימוש במחשב).

**HP** Photo & לקבלת מידע אודות שיגור פקס על-ידי שימוש במחשב, ראה Imaging Help.

הערה: כברירת מחדל, ה- HP Officejet מדפיס דוח רק אם יש בעיה בשיגור או בקבלה של פקס. הודעת אישור שמציינת האם פריט שוגר בהצלחה מופיעה לפרק זמן קצר בתצוגת הלוח הקדמי לאחר כל שיגור. אם דרוש לך אישור מודפס לכך שהפקסים שלך שוגרו בהצלחה, לקבלת מידע על אפשרויות להפקת דוחות ראה הדפסת דוחות בעמוד 22.

**הערה:** אם לא עשית זאת, הגדר את התאריך ואת השעה. ראה **הגדרת תאריך ושעה** בעמוד 27.

### hp officejet -שיגור פקס מ

. הנח את מסמכי המקור במזין המסמכים האוטומטי.

לקבלת מידע נוסף, ראה הזנת מסמכי מקור בעמוד 7.

(חיוג מהיר) Speed Dial הקש את מספר הפקס באמצעות לוח המקשים או לחץ על (חיוג מהיר) עד להופעת ערך החיוג המהיר המבוקש.

למידע נוסף על חיוג מהיר, ראה **set up speed dialing** (הגדרת חיוג מהיר) ב-HP Photo & Imaging Help.

(התחל צבע). לחץ על Start Black (התחל שחור) או לחץ או 3 (התחל אבע).

#### שינוי הגדרות ושימוש בחיוג המהיר לפני שיגור פקס

הנח את מסמכי המקור במזין המסמכים האוטומטי. 1

לקבלת מידע נוסף, ראה **הזנת מסמכי מקור** בעמוד 7.

(חיוג מהיר) Speed Dial הקש את מספר הפקס באמצעות לוח המקשים או לחץ על (חיוג מהיר) עד להופעת ערך החיוג המהיר המבוקש.

למידע נוסף על חיוג מהיר, ראה **set up speed dialing** (הגדרת חיוג מהיר) ב-HP Photo & Imaging Help.

- .Enter הקש 3
- לחץ על Fax (פקס) כדי לגלול את אפשרויות הפקס. 4
- בהגיעך לאפשרות שאת הגדרתה ברצונך לשנות, לחץ על 厄 כדי לגלול את אפשרויות הגדרה.
  - בהגיעך להגדרה שברצונך לשנות, לחץ על Enter לאישור ההגדרה. 6
    - (התחל צבע). לחץ על Start Black (התחל שחור) או לחץ על 7

#### שיגור פקס צבעוני

באפשרותך לשגר ולקבל פקסים צבעוניים אל ומאת מכשירי פקס צבעוני אחרים. אם אתה משגר מהלוח הקדמי ו- HP Officejet קובע שלנמען פקס שחור-לבן, הוא ישגר את הפקס בשחור-לבן. אם אתה משגר מהתוכנה ו- HP Officejet קובע שלנמען פקס שחור-לבן, Hp Officejet מבקש ממך לנסות לשגר את הפקס בשחור-לבן.

אנו ממליצים להשתמש במסמכי מקור צבעוניים בלבד לשיגור פקס בצבע. יש להניח את מסמכי המקור בצבע במזין המסמכים האוטומטי, אינך יכול לשלוח פקס צבעוני מהזיכרון ולהשתמש בתכונות הסריקה ושיגור הפקס. כדי לשגר פקס צבעוני לנמענים מרובים, שגר את הפקס מה- Director או מהתוכנה.

#### כדי לשגר פקס צבעוני מהלוח הקדמי

הנח את מסמכי המקור במזין המסמכים האוטומטי. 1

לקבלת מידע נוסף, ראה **הזנת מסמכי מקור** בעמוד 7.

(חיוג מהיר) Speed Dial הקש את מספר הפקס באמצעות לוח המקשים או לחץ על (חיוג מהיר) עד להופעת ערך החיוג המהיר המבוקש.

למידע נוסף על יצירת ערכי חיוג מהיר, ראה **set up speed dialing** (הגדרת חיוג מהיר) ב- HP Photo & Imaging Help.

(התחל צבע). **Start Color** לחץ על 3

#### תזמון פקס

באפשרותך לתזמן שיגור פקס בשחור-לבן למועד מאוחר יותר באותו יום (למשל, למועד שבו קווי הטלפון פנויים). אם אתה משתמש בלוח הקדמי, באפשרותך לבחור נמען יחיד. .

כאשר מגיע המועד המצוין, הפקס שלך ישוגר אוטומטית ברגע שביכולתו להתחבר.

- הנח את מסמכי המקור במזין המסמכים האוטומטי. 1
- (חיוג מהיר) Speed Dial הקש את מספר הפקס באמצעות לוח המקשים או לחץ על (חיוג מהיר) עד להופעת ערך החיוג המהיר המבוקש.
  - .Enter הקש 3
  - 4 לחץ על Fax (פקס) כדי לגלול את אפשרויות הפקס.
  - .(כיצד לשגר פקס). How to Fax הפסק לגלול כשתגיע לתפריט 5
    - לחץ על 应 כדי לגלול את אפשרויות הגדרה. 6
  - (שגר פקס במועד מאוחר יותר). **5end Fax Later** הפסק לגלול כשתגיע לאפשרות **7**

- .Enter הקש 8
- . אמצעות לוח המקשים המספרי. **9** הזן את Send Time (שעת שיגור) באמצעות לוח
  - 10 כשתתבקש, לחץ 1 ל- AM או 2 ל- PM.
- 11 כאשר מופיע ?Store Fax Now? (לשמור פקס עכשיו?), לחץ על 1 ל- כן או על 2 ל- לא. אם בחרת 1, המסמך נסרק לזיכרון ומשוגר בשעה הנבחרת. אם בחרת 2 ולא טענת את מסמכי המקור, מופיעה הודעה שמזכירה לך לטעון את מסמך המקור לפני מועד השיגור.
  - 12 לחץ על Start Black (התחל שחור).

#### ביטול פקס מתוזמן

באפשרותך למחוק פקס ששמור בזיכרון או בפקס שנמצא בתהליך שיגור.

(ביטול) כדי לבטל את הפקס המתוזמן. לחץ על Cancel (ביטול) כדי לבטל את הפקס המתוזמן.

## קבלת פקס

HP Officejet מוגדר להדפיס אוטומטית פקסים שהתקבלו. אם תקבל פקס בגודל דף Iegal, וההגדרה הנוכחית ב- HP Officejet אינה של גודל דף Iegal, היחידה תקטין את הפקס באופן אוטומטי ותתאים אותו לגודל הדף הנוכחי. לקבלת מידע נוסף, ראה **הגדרת הקטנה אוטומטית** בעמוד 25.

אם לקו של HP Officejet מחובר משיבון, ייתכן שתצטרך להגדיר את מספר הצלצולים הנדרש לפני ש- HP Officejet מתחיל לקבל את הפקס. ברירת המחדל היא 5 צלצולים לפני ש- HP Officejet מתחיל לקבל פקס.

#### הגדרת מספר הצלצולים לפני מענה

באפשרותך לציין את מספר הצלצולים לפני ש- HP Officejet עונה אוטומטית לטלפון. כשמפעילים את Fax Setup Wizard (אשף התקנת הפקס) מספר זה מוגדר אוטומטית.

אם אינך רוצה ש- HP Officejet יענה לטלפון, יש להגדיר את **No Answer** (צלצולים למענה). למענה) ל- **No Answer** (אין מענה).

- (התקנה). **Setup** לחץ על
- לחץ על **3** ואחר כך לחץ על **3** פעם נוספת.

פעולה זו בוחרת את התפריט Basic Fax Setup (הגדרת פקס בסיסית) ולאחר מכן בוחרת את האפשרות Rings to Answer (צלצולים למענה).

.Enter השתמש במקשי החצים כדי לבחור את מספר הצלצולים ולאחר מכן הקש 3

#### קבלת פקס ידנית

לפני קבלה ידנית של פקס, אנחנו ממליצים להסיר מסמכים מקוריים מ- HP Officejet כדי שלא יעובדו בטעות.

(אין מענה). No Answer -ודא ש- אין מענה) מוגדר ל- אין מענה).

- כאשר HP Officejet מצלצל, הרם את שפופרת הטלפון שנמצא על הקו של HP Officejet . HP Officejet
- 2 אם אתה שומע צלילי פקס, לחץ על Start Black (התחל שחור) או Start Color (התחל צבע) או אם אתה שומע צלילי פקס, לחץ על באותו קו טלפון שאליו מחובר ה-HP Officejet, או אם מתקבל משלוחת טלפון (באותו קו טלפון שאליו מחובר ה-HP Officejet) אם כי אינו מחובר אליה ישירות), הקש 1 2 3 בטלפון.
  - משסיימת, הנח את השפופרת טלפון. 3

## הדפסת דוחות

באפשרותך להגדיר ב-HP Officejet הדפסת דוחות שגיאה ודוחות אישור לכל פקס שתשגר או תקבל. בנוסף, באפשרותך להדפיס דוחות באופן ידני לפי הצורך.

#### הפקת דוחות אוטומטית

הגדרה זו מאפשרת לך להגדיר את HP Officejet כך שידפיס אוטומטית דוחות שגיאה ודוחות אישור.

- . לחץ על Setup (התקנה). 1
- לחץ על 1 ואחר כך לחץ על 5. 2

פעולה זו בוחרת ב Print Reports (הדפסת דוח) ואחר כך בוחרת Setup (הדפסת דוח) ואחר כך בוחרת Setup (הגדרת דוחות אוטומטיים).

- : לחץ על 🗁 כדי לדפדף בין סוגי הדוחות הבאים 3
- Every Error (כל שגיאה), מודפס בכל פעם שיש שגיאת פקס מסוג כלשהו
   ברירת מחדל).
  - (שגיאת שיגור), מודפס בכל פעם שיש שגיאת שיגור. Send Error
  - . שגיאת קבלה), מודפס בכל פעם שיש שגיאת קבלה. **–** Receive Error
    - Every Fax (כל פקס), מאשר בכל פעם שפקס משוגר או מתקבל.
      - שיגור בלבד), מודפס בכל פעם שפקס משוגר. Send Only (שיגור בלבד)
        - Off (כבוי), לא מודפסים דוחות פקס.
        - .Enter לאחר הופעת האפשרות הרצויה, הקש

#### הפקת דוחות ידנית

אפשרות זו מאפשרת לך להדפיס דוחות באופן ידני. מהמחשב, באפשרותך להדפיס רק את Speed Dial List (רשימת החיוגים המהירים) ואת Fax Log (יומן הפקס).

#### הדפסת דוחות מהלוח הקדמי

.1 לחץ על Setup (התקנה) ואחר כך לחץ על 1.

פעולה זו בוחרת בתפריט Print Report (הדפסת דוח).

- לחץ על 🗁 כדי לדפדף בין סוגי הדוחות הבאים: 🏼 2
- שוגר. (שיגור אחרון), שמדפיס את פרטי הפקס האחרון ששוגר. 
  - Fax Log (יומן פקס), שמדפיס רישום של 30 הפקסים האחרונים ששוגרו.
- רשימת חיוג מהיר), שמדפיס רשימה של כל החיוגים המהירים **Speed Dial List** המתוכנתים.
  - דיקה עצמית), שמדפיס דוח כדי לסייע לך לאבחן בעיות
     58lf-Test Report בעמוד 32.
     הדפסה ויישור. לקבלת מידע נוסף, עיין ב הדפסת דוח בדיקה עצמית בעמוד 32.
    - הגדרות הדוחות אוטומטיים), הגדרות הדוח (הגדרות הדוח), הגדרות הדוח
       האוטומטיות המתוארות ב"הפקה אוטומטית של דוחות" בעמוד 22.
      - .Enter לאחר הופעת הדוח הרצוי, הקש 3

## בקרת רזולוציה וניגודיות

HP Officejet מאפשר לך לשנות את הרזולוציה והחדות של מסמכים שמשוגרים.

#### שינוי רזולוציה

הרזולוציה משפיעה על מהירות השידור ועל איכות המסמכים שנשלחו בפקס.

#### שינוי הרזולוציה מהלוח הקדמי

- הנח את מסמכי המקור במזין המסמכים האוטומטי. 1
- (חיוג מהיר) Speed Dial הקש את מספר הפקס באמצעות לוח המקשים או לחץ על (חיוג מהיר) עד להופעת ערך החיוג המהיר המבוקש.
  - .Enter הקש 3
  - 4 לחץ על **Fax** כדי לגלול את אפשרויות הפקס.
  - (רזולוציה). Resolution הפסק לגלול כשתגיע לתפריט 5
- Very ,Fine ,Photo ,Standard) לחץ על X עד להופעת איכות הרזולוציה הרצויה (Fine ,Photo ,Standard).
  - .Enter הקש 7

HP Officejet משגר פקסים רק ברזולוציה הגבוהה ביותר שבה תומך הפקס המקבל. אם בחרת ב- **Photo** (תצלום), דע כי תהליך שיגור הפקסים מתארך. לשיגור תצלומים בפקס מומלץ לבחור ב- **Photo** (תצלום).

#### שינוי ניגודיות

שנה הגדרה זו אם ברצונך שפקס בשחור-לבן יהיה כהה או בהיר יותר מהמסמך המקורי. .

#### שינוי ניגודיות הפקס מהלוח הקדמי

- הנח את מסמכי המקור במזין המסמכים האוטומטי. 1
- (חיוג מהיר) Speed Dial הקש את מספר הפקס באמצעות לוח המקשים או לחץ על (חיוג מהיר) עד להופעת ערך החיוג המהיר המבוקש.
  - .Enter הקש 3
  - 4 לחץ על Fax (פקס) כדי לגלול את אפשרויות הפקס.
  - 5 הפסק לגלול כשתגיע לתפריט Lighter/Darker (בהיר יותר/כהה יותר). טווח הערכים מופיע כעיגול על סולם בתצוגה.
    - 6 לחץ על (C) כדי להבהיר את הפקס או על (C) כדי להכהות אותו.
       העיגול נע שמאלה או ימינה בהתאם ללחצן שנלחץ.
      - 7 הקש Enter לקבלת ההגדרה שבחרת.

## שינוי הגדרות פקס אחרות

#### חיוג חוזר אוטומטי של מספר

באפשרותך להגדיר את ה-HP Officejet לחייג מחדש למספר תפוס וללא מענה באופן אוטומטי. אם יזמת שיגור פקס מהמחשב, על המחשב להיות פועל במהלך החיוג החוזר על מנת לפעול כהלכה.

- לחץ על Setup (התקנה). 1
  - **4** לחץ על **4**.

(הגדרת פקס מתקדמת). Advanced Fax Setup (הגדרת פקס מתקדמת).

- בחר באחת מהאפשרויות הבאות: 3
  - לחץ על 3.

פעולה זו בוחרת את האפשרות **Busy Redial** (חיוג חוזר במקרה של תפוס). ברירת המחדל של Busy Redial (חיוג חוזר במקרה של תפוס) היא Redial (חיוג חוזר).

- לחץ על 4.
   פעולה זו בוחרת את האפשרות No Answer Redial (חיוג חוזר במקרה של אין תשובה). ברירת המחדל של No Answer Redial (חיוג חוזר במקרה של אין תשובה) היא No Redial (לא לחיוג חוזר).
  - .Enter הקש 4
  - . לחץ על 应 לבחירת Redial (חיוג חוזר) או No Redial (לא לחיוג חוזר), כרצונך.
    - 6 הקש Enter.

#### הפניית פקסים למספר אחר

באמצעות הפניית פקס, באפשרותך לשגר פקס שקיבלת למספר פקס אחר במשך 24 השעות הבאות.

#### הפניית פקסים מהלוח הקדמי

- . לחץ על Setup (התקנה).
- .7 לחץ על **3** ואחר כך לחץ על 2

פעולה זו בוחרת את התפריט **Basic Fax Setup** (הגדרת פקס בסיסית) ולאחר מכן בוחרת את האפשרות **Fax Forwarding Black Only**.

- כשתתבקש, הזן את מספר הפקס שאליו ברצונך לשגר את הפקס. 3
  - .Enter הקש 4
- . הזן את Start Date (תאריך התחלה) באמצעות לוח המקשים המספרי. 5
- 6 הזן את **Start Time** (שעת התחלה) באמצעות לוח המקשים המספרי.
  - .PM כשתתבקש, לחץ 1 ל- AM או 2 ל- 7
- (העריך סיום) באמצעות לוח המקשים המספרי. **8** הזן את **Stop Date** (הפניית פקסים מופעלת). דעצוגה יופיע המשפט **Fax Forwarding On** (הפניית פקסים מופעלת).

#### עריכה או ביטול של הפניית פקסים

כאשר אפשרות הפניית פקסים הופכת זמינה, אתה עלול לגלות כי עליך לשנות את המספר שאליו אתה משגר או את שעת ההתחלה והסיום שהזנת. ייתכן שתרצה לבטל לגמרי את הגדרת הפניית הפקס. בצע את השלבים שלהלן כדי לערוך או לבטל את הפניית הפקס.

#### עריכת הפניית פקסים מהלוח הקדמי

- . לחץ על Setup (התקנה).
- .7 לחץ על **3** ואחר כך לחץ על 2

פעולה זו בוחרת את התפריט Basic Fax Setup (הגדרת פקס בסיסית) ולאחר מכן בוחרת את האפשרות Fax Forwarding Black Only (הפניית פקס שחור בלבד).

5 לאחר רגע מופיעה בתצוגה ההודעה Forwarding is ON 1=Edit 2=Cancel הפנייה מופעלת 1 = עריכה 2 = ביטול). לחץ על 1 כדי לערוך את המספר שאליו הפנייה מופעלת 1 = עריכה 2 = ביטול). לחץ על 1 כדי לערוך את המספר שאליו ברצונך לשגר פקס או לשנות את שעת ההתחלה או את שעת הסיום. עקוב אחר ההודעות שבתצוגה.

#### ביטול הפניית פקסים מהלוח הקדמי

לחץ על Cancel

בצע את ההוראות בפרק **עריכה או ביטול הפניית פקס** בעמוד 24. כאשר בתצוגה מופיע **Forwarding is ON 1=Edit 2=Cancel** , לחץ על 2 לביטול הפניית פקס.

#### שימוש במצב תיקון שגיאות

מצב תיקון שגיאות (ECM) מבטל נתונים שאבדו בעקבות קווי טלפון גרועים על-ידי איתור שגיאות שמתרחשות במהלך השידור ובקשה אוטומטית לשידור חוזר של החלק השגוי. החיוב בגין שיחת הטלפון אינו מושפע מכך, ואף עשוי לפחות בקווי טלפון טובים. בקווי טלפון גרועים, ECM מגדיל את משך השיגור ואת חיוב הטלפון, אבל משגר את הנתונים בצורה אמינה בהרבה. כבה את ECM (ברירת המחדל של ההגדרה היא מופעל) רק אם הוא מגדיל באופן משמעותי את חשבון הטלפון ואתה יכול לקבל איכות גרועה יותר בתמורה לחשבון נמוך יותר.

#### שינוי הגדרת ECM מהלוח הקדמי

- . לחץ על Setup (התקנה). 1
- לחץ על 4 ואחר כך לחץ על 7. 2

פעולה זו בוחרת את התפריט Advanced Fax Setup (הגדרת פקס מתקדמת) ולאחר מכן בוחרת את האפשרות Error Correction Mode (מצב תיקון שגיאות).

- .On -ל Off ל- סל 🗁 כדי לעבור בין 🗗 ל- 3
  - 4 הקש Enter לקבלת ההגדרה שבחרת.

#### הגדרת הקטנה אוטומטית

הגדרה זו קובעת מה עושה HP Officejet כאשר הוא מקבל פקס גדול מידי עבור ברירת המחדל של גודל הנייר. כאשר תכונה זו מופעלת (ברירת המחדל), התמונה מוקטנת כך שתתאים לעמוד אחד. כאשר תכונה זו כבויה, אינפורמציה שאינה מתאימה לעמוד הראשון מודפסת בעמוד שני.

- (התקנה). **Setup** לחץ על
- לחץ על 4 ואחר כך לחץ על 5. 2

פעולה זו בוחרת את התפריט Advanced Fax Setup (הגדרת פקס מתקדמת) ולאחר מכן בוחרת את האפשרות Advanced Fax Setup (הקטנה אוטומטית).

- .On -ל Off ל- סל 🗁 כדי לעבור בין 🖬 ל- 3
  - 4 הקש Enter לקבלת ההגדרה שבחרת.

#### התאמת עוצמה

ה-HP Officejet מספקת שלוש רמות לכוונון עוצמת הצלצול ועוצמת הרמקול. עוצמת הצלצול היא עוצמת צלצול הטלפון. עוצמת הרמקול היא העוצמה של כל השאר, כגון צלילי החיוג והפקס. הגדרת ברירת המחדל היא Soft (חלש).

- (התקנה). **Setup** לחץ על
- לחץ על 3 ואחר כך לחץ על 6.

פעולה זו בוחרת את התפריט Basic Fax Setup (הגדרת פקס בסיסית) ולאחר מכן בוחרת את האפשרות Basic Fax Setup (עוצמת הצלצול והצליל).

- (גבוה) או Dff (גבוה), Loud (נמוך), Soff (כבוי). 3 לבחירה באחת האפשרויות:
  - 4 הקש Enter לקבלת ההגדרה שבחרת.

#### שינוי תבנית צלצול תשובה (צלצול מיוחד)

צלצול ייחודי הוא תכונה שמציעות חברות טלפון שמאפשרת לך מספר מספרי טלפון על קו אחד. לכל מספר תבנית צלצול ייחודי. אם אין לך את השירות הזה, השתמש בברירת המחדל של תבניות הצלצול, שהיא All Rings (כל הצלצולים).

אם אתה מחבר את HP Officejet לקו בעל צלצול ייחודי, בקש מחברת הטלפון שלך להקצות תבנית צלצול אחת לשיחות טלפון ותבנית אחרת לפקסים (צלצול כפול או משולש טוב יותר למספר פקס).

- . לחץ על Setup (התקנה).
- לחץ על 4 ואחר כך לחץ על 2.

(הגדרת פקס מתקדמת) Advanced Fax Setup פעולה זו בוחרת את התפריט Advanced Fax Setup (תבנית צלצול תשובה). מכן בוחרת את האפשרות Answer Ring Pattern (תבנית צלצול תשובה).

- Single (כל הצלצולים), All Rings (כל הצלצולים), 3 (צלצול יחיד), 2000 (צלצול משולש) (צלצול משולש) ו- Double & Triple & Triple (כפול ומשולש).
  - . Enter כאשר מופיעה תבנית הצלצול שחברת הטלפון קבעה למספר זה, לחץ על
  - (צלצול Triple Rings אנו ממליצים להשתמש Double Rings (צלצול כפול) או ב- דיש ממליצים להשתמש) לפקס. משולש) לפקס.

### הגדרת חיוג מהיר

באמצעות ה-HP Officejet או המחשב, באפשרותך להקצות ערכים למספרי פקס שבשימוש תכוף. כך תוכל לחייג במהירות למספרים אלה באמצעות הלחצן Speed Dial שעל הלוח הקדמי ובערך חד ספרתי או דו-ספרתי. באפשרותך ליצור עד 100 ערכי חיוג מהיר שונים (בדגמים מסוימים המקסימום הוא 70).

אנו ממליצים להשתמש בתוכנה כדי להגדיר הגדרות חיוג מהיר.

**הערה:** אפשר לשייך ערך חיוג מהיר למספר טלפון אחד בלבד, אין תמיכה בקבוצות חיוגים מהירים.

למידע נוסף, ראה **set up speed dialing** (הגדרת חיוג מהיר) ב- HP Photo & Imaging Help.

#### יצירת הגדרות חיוג מהיר יחיד

באפשרותך להזין מספרי פקס שבהם תשתמש לעיתים קרובות.

- .(התקנה). **Setup** לחץ על
- .1 לחץ על 2 ואחר כך לחץ על 2

פעולה זו בוחרת את התפריט **Advanced Fax Setup** (הגדרת פקס מתקדמת) ולאחר מכן בוחרת את האפשרות **Individual Speed Dial** (חיוג מהיר יחיד) .

.Enter הקש 3

בתצוגה יופיע הערך הפנוי הראשון של חיוג מהיר.

- 4 הקש Enter לבחירת ערך החיוג המהיר שמופיע בתצוגה.
- .Enter הזן את מספר הפקס שברצונך להקצות למספר זה, ולאחר מכן הקש Enter.
  אורכו של מספר הפקס יכול להיות עד 50 ספרות.
- עצה: כדי להזין הפוגה של שלוש שניות ברצף המספר, לחץ על Symbols להצגת מקף.
  - .Enter הזן את שם האדם או החברה ולאחר מכן הקש

אורכו של השם מוגבל ל- 13 תווים.

לקבלת מידע נוסף, ראה הזנת טקסט בעמוד 28.

להזין מספר נוסף?) הקש 1 עבור כן, אם ברצונך Enter Another? לאחר שהופיע להגדיר מספר נוסף, או הקש 2 עבור לא כדי לצאת.

#### מחיקת הגדרות חיוג מהיר

בצע את השלבים הבאים כדי למחוק ערכי חיוג מהיר יחיד.

- 1 לחץ על Setup (התקנה).
- לחץ על **2** ואחר כך לחץ על **2** פעם נוספת.

פעולה זו בוחרת את התפריט **Speed Dial Setup** (הגדרת חיוג מהיר) ולאחר מכן בוחרת את האפשרות **Delete Speed Dial** (מחיקת חיוג מהיר).

. Enter לחץ על 应 עד להופעת הערך היחיד שברצונך למחוק ולאחר מכן הקש 🤂 .

## הגדרת הגדרות פקס בסיסיות באמצעות הלוח הקדמי

אנו ממליצים להשתמש Fax Setup Wizard (באשף הגדרת הפקס) שבתוכנת HP Officejet כדי להגדיר את כל הגדרות הפקס הבסיסיות; עם זאת, באפשרותך לגשת להגדרות אלה גם מהלוח הקדמי.

**הערה:** בארה"ב, על פי התקנות שמך ומספר הטלפון שלך צריכים להופיע על כל פקס. הגדרות המינימום עליהן אנו ממליצים מתוארות בנושאים הבאים.

#### הגדרת התאריך והשעה

בצע את השלבים הבאים כדי להגדיר ידנית את התאריך והשעה.

- (התקנה). Setup לחץ על 1
- לחץ על **3** ואחר כך לחץ על **1**.

פעולה זו בוחרת את התפריט **Basic Fax Setup** (הגדרת פקס בסיסית) ולאחר מכן בוחרת את האפשרות **Date and Time** (תאריך ושעה).

עקוב אחר הבקשות המופיעות בתצוגה והזן את התאריך והשעה באמצעות לוח 3 המקשים.

עצה: השתמש רק בשתי הספרות האחרונות של השנה.

עצה: בעת הקלדת תאריך או שעה חד-ספרתיים, הקלד אפס תחילה לפני הספרה היחידה. לדוגמה, 08-03-02 . היחידה. לדוגמה, 03:45 או 08-03-02.

משסיימת, התאריך והשעה יופיעו בתצוגה.

אזהרה! ניתוק החשמל ל- HP Officejet גורם לאיבוד התאריך והשעה שנבחרו. עם THP Officejet ניתוק החשמל החשמל היבוד. זאת, השם ומספר הפקס אינם הולכים לאיבוד.

#### הגדרת כותרת הפקס

בצע את השלבים הבאים כדי להקליד את שמך ואת מספר הפקס בכותרת.

**הערה:** בהונגריה, רק עובדים מוסמכים רשאים להגדיר או לשנות את קוד הזיהוי של המנוי (כותרת הפקס). למידע נוסף, פנה לסוכן מורשה של HP.

- לחץ על Setup (התקנה). 1
- לחץ על **3** ואחר כך לחץ על 2.

פעולה זו בוחרת את התפריט Basic Fax Setup (הגדרת פקס בסיסית) ולאחר מכן בוחרת את האפשרות Fax Header.

- 6 הקלד את שמך ואת שם החברה שלך כשתתבקש. הישמע הוראות הניתנות בחלק הבא תחת הכותרת טקסט.
  - .Enter הקש 4
  - . הזן את מספר הפקס שלך באמצעות לוח המקשים המספרי. 5
    - 6 הקש Enter.

#### הזנת טקסט

הרשימה הבאה מספקת עצות להזנת טקסט באמצעות מקלדת הלוח הקדמי.

• לחץ על מספר המקלדת שמתאימים לאותיות של שם.

ABC אותיות אלה מתאימות למספר זה, וכך הלאה.

- (2)
- לחץ על לחצן פעמים רבות כדי לראות אות תחילה באותיות רישיות ואחר כך באותיות קטנות.

5	Ι	L	k	Κ	i	J	כדי לקבל תו זה:	JKL
7	6	5	4	3	2	1	הקש 5 מספר פעמים זה:	(5)

- לאחר הופעת האות הנכונה, לחץ (ש) ולאחר מכן לחץ על המספר שתואם לאות
   הבאה בשם. פעם נוספת, לחץ פעמים רבות עד להופעת האות הנכונה.
  - להוספת רווח, לחץ Space (#).
- ברציפות כדי לגלול את רשימת Symbols (\*) כדי להזין סמל, כמו למשל @, לחץ על (\*) כדי להזין סמלים הזמינים. הסמלים הזמינים.
  - אם טעית, לחץ על 🖾 כדי לנקות את השגיאה ולאחר מכן הזן את הערך הנכון.
    - לאחר שסיימת להזין טקסט, הקש Enter כדי לשמור את הערכים שהזנת.

#### בדוק צליל חיוג

לפני שימוש בתכונות הפקס, בדוק שהחיבורים תקינים.

- .(פקס) Fax לחץ על 1
  - הקשב לצליל חיוג. 2
- . אם אינך שומע צליל חיוג, בדוק את החיבורים 3
  - . לחץ על Cancel כדי לנתק. 4

## תפריט משימות פקס





## תפריט הגדרה לפקודות פקס

הגדרות הפקס הבאות זמינות בתפריט Setup (התקנה).



# hp officejet -תחזוקה של ה



חלק זה מספק הוראות לשמירה על ה-HP Officejet במצב עבודה מיטבי. בצע את הליכי התחזוקה הבאים לפי הצורך

## ניקוי משטח הזכוכית

זכוכית מלוכלכת מאבק, כתמים, שערות וכו' מאיטה את הביצועים ומשפיעה על דיוק התכונות כגון Fit to Page ו- Copy.

1 כבה את היחידה, נתק את כבל החשמל מהתקע והרם את מכסה הסורק.



נקה את הזכוכית בעזרת מטלית רכה או ספוג עם מעט נוזל לניקוי זכוכית שאינו **2** שוחק.



זהירות! אל תשתמש בחומרים שוחקים, אצטון, בנזן או פחמן טטרא-כלוריד על הזכוכית; חומרים אלה עלולים לגרום לה נזק. אל תניח נוזלים ישירות על הזכוכית. הם עלולים לחלחל מתחתיה ולהזיק ליחידה.

. יבש את הזכוכית במטלית עור או ספוג צלולוזה כדי למנוע היווצרות כתמים.

## ניקוי הפס הלבן

שאריות זעירות עלולות להצטבר על הפס הלבן שנמצא מתחת למכסה הסורק.

- 1 כבה את היחידה, נתק את כבל החשמל מהתקע והרם את מכסה הסורק.
- נקה את הפס הלבן במטלית רכה או בספוג טבול במעט מי סבון פושרים. 2
  - רחץ בעדינות את הפס כדי לשחרר את השאריות; אל תשפשף אותו. 3
    - יבש את הפס בעזרת מטלית עור או מטלית רכה. 4

זהירות! אל תשתמש בממחטות נייר כיוון שהן עלולות לשרוט את הפס.

5 אם לא הצלחת לנקות את הפס די הצורך, חזור על השלבים הקודמים והשתמש באלכוהול איזופרופיל (לשפשוף) ונגב היטב באמצעות מטלית לחה כדי להסיר את כל שיירי האלכוהול.

### ניקוי חיצוני

השתמש במטלית רכה, לחה ונטולת מוך לניגוב אבק, לכלוך וכתמים מן המארז. פנים היחידה אינו זקוק לניקוי. הרחק נוזלים מפנים היחידה כמו גם מהלוח הקדמי.

## עבודה עם מחסניות הדפסה

כדי להבטיח את איכות ההדפסה הטובה ביותר של ה-HP Officejet, עליך לבצע מספר הליכי תחזוקה פשוטים וכאשר תתבקש, באמצעות הודעה בלוח הבקרה הקדמי, החלף את מחסניות ההדפסה.

#### הדפסת דוח בדיקה עצמית

אם הנך נתקל בבעיות בהדפסה, עליך להדפיס Self-Test Report (דוח בדיקה עצמית), לפני ניקוי או החלפת מחסניות ההדפסה. דוח זה מספק מידע שימושי על מחסניות ההדפסה, כולל מידע מצב.

- . לחץ על Setup (התקנה).
- 2 לחץ על 1 ולאחר מכן לחץ על 4. פעולה זו בוחרת ב Print Report (הדפסת דוח), ואחר כך בוחרת Self-Test Report (דוח בדיקה עצמית).
  - 5 לחץ על Start Black (התחל שחור) או Start Color (התחל צבע).
     8 מודפס דוח בדיקה עצמית עבור HP Officejet.

#### טיפול במחסניות הדפסה

לפני החלפה או ניקוי של מחסנית הדפסה, עליך לדעת מהו שם החלק וכיצד לטפל במחסנית הדפסה.



#### החלפת מחסניות ההדפסה

הודעות הלוח הקדמי מופיעות כדי להודיע לך שעליך להחליף מחסניות הדפסה.

לקבלת מידע על הזמנת מחסניות ההדפסה חלופיות, ראה **הזמנת מחסניות הדפסה** בחלקו הפנימי של המכסה האחורי.

> 1 הפעל את היחידה, הרם את דלת הגישה למחסנית ההדפסה. מחסנית ההדפסה זזה לשדה הראייה.



לאחר שהגררת מפסיקה לנוע, לחץ על מחסנית ההדפסה כלפי מטה כדי לשחרר אותה ולאחר מכן משוך אותה החוצה מתוך החריץ.



- הערה: רגיל לראות הצטברות של דיו בחריצי מחסניות ההדפסה.
- 3 הוצא את מחסנית ההדפסה החדשה מהאריזה שלה ותוך הקפדה לגעת רק בלשונית הפלסטיק הורוד הבהיר, הסר בעדינות את סרט הפלסטיק כדי לחשוף את נחירי הדיו.



זהירות! אל תיגע במגעי הנחושת או בנחירי הדיו.

לאחר שהסרת את סרט הפלסטיק, התקן את מחסניות ההדפסה מייד כדי למנוע מהדיו להתייבש בחרירים.

4 דחוף היטב את מחסנית ההדפסה החדשה לתוך החריץ המתאים בזווית קלה עד שתינעל במקומה בנקישה.

זהירות! אל תנסה לדחוף את המחסנית ישירות אל תוך החריץ. עליה להחליק פנימה בזווית קלה.



מחסנית שלושת הצבעים נכנסת שמאלה ומחסנית הדיו השחור נכנסת ימינה.



5 סגור את דלת הגישה למחסנית ההדפסה.

#### יישור מחסניות ההדפסה

ה- HP Officejet מבקש ממך ליישר את מחסניות ההדפסה בכל התקנה או החלפה של מחסנית. יישור מחסניות מבטיח פלט איכותי.

כדי ליישר את מחסניות ההדפסה כאשר תתבקש לכך:

- לחץ על Enter בלוח הקדמי. מודפס דף יישור מחסניות (תבנית בדיקה).
- 2 טען את דף יישור המחסניות כשצדו המודפס כלפי מטה במזין המסמכים האוטומטי בין מתאמי רוחב הנייר והקש שנית על Enter.
  - מחזר או השלך את הדף. כדי ליישר את המחסניות בכל זמן אחר:
    - לחץ על Setup (התקנה). 1
  - 2 לחץ על 5 ולאחר מכן לחץ על 2. פעולה זו בוחרת בתפריט Maintenance (תחזוקה), ולאחר מכן בוחרת את האפשרות Align Print Cartridge (יישור מחסניות הדפסה).
    - .Enter הקש 3

מודפס דף יישור מחסניות (תבנית בדיקה).

- עטען את דף יישור המחסניות כשצדו המודפס כלפי מטה במזין המסמכים האוטומטי בין מתאמי רוחב הנייר והקש שנית על Enter.
  - מחזר או השלך את הדף. 5

#### ניקוי מחסניות ההדפסה

השתמש בתכונה זו כאשר Self-Test Report (דוח בדיקה עצמית) מציג קוים מפוספסים או לבנים בין קוים צבעוניים כלשהם. אל תנקה את המחסניות ההדפסה שלא לצורך. פעולה זו מבזבזת דיו ומקצרת את חיי נחירי הדיו.

- . לחץ על Setup (התקנה). 1
- .1 לחץ על 5 ולאחר מכן לחץ על 2

פעולה זו בוחרת בתפריט Maintenance (תחזוקה), ולאחר מכן בוחרת את האפשרות Clean Print Cartridge (ניקוי מחסניות הדפסה).

מודפס דף תבניות. המחסניות נקיות. מחזר או השלך את הדף.

אם איכות ההדפסה או הצילום עדיין נראית גרועה לאחר ניקוי מחסניות ההדפסה, החלף את המחסנית הפגומה.

## שחזור ברירות המחדל המקוריות

2

באפשרותך לשחזר את הגדרות המפעל המקוריות חזרה לאלה שהיו כשרכשת את ה- HP Officejet. הבחירה לשחזר את ברירות המחדל המקוריות משחזרת את כל ההגדרות, למעט את התאריך, ואת הגדרות הסריקה שאולי הגדרת.

באפשרותך לבצע תהליך זה מהלוח הקדמי בלבד.

- לחץ על Setup (התקנה). 1
- לחץ על 5 ולאחר מכן לחץ על 3. פעולה זו בוחרת ב- Maintenance (תחזוקה), ולאחר מכן בוחרת את Restore שחזור ברירות המחדל המקוריות). הגדרות ברירת המחדל המקוריות משוחזרות.

## הגדרת מהירות גלילה

האפשרות Scroll Speed (הגדרת מהירות גלילה) מאפשרת לך לפקח על קצב הופעת הודעות טקסט בתצוגת הלוח הקדמי. באפשרותך לבחור Normal (רגיל), Fast (מהיר), או Slow (איטי). הגדרת ברירת המחדל היא Normal (רגיל).

- . לחץ על Setup (התקנה). 1
- 2 לחץ על 5 ולאחר מכן לחץ על 6. פעולה זו בוחרת ב- Maintenance (תחזוקה), ולאחר מכן בוחרת את Set Scroll ( (הגדרת מהירות גלילה).
  - . Enter לחץ על 🗁 עד להופעת הזמן הרצוי ולאחר מכן הקש 3

## הגדרת זמן השהייה להודעה

האפשרות Prompt Delay (השהיית הודעה) מאפשרת לך לפקח על משך הזמן לפני הופעת הודעה בתצוגת הלוח הקדמי. באפשרותך לבחור Normal (רגיל), Fast (מהיר), או Slow (איטי). הגדרת ברירת המחדל היא Normal (רגיל).

- 1 לחץ על Setup (התקנה).
- .7 לחץ על 5 ולאחר מכן לחץ על 2

פעולות אלה בוחרות את Maintenance (תחזוקה), ואחר כך את Set Prompt Delay (תחזוקה), ואחר כך את Time (הגדר זמן השהייה להודעה).

. Enter לחץ על 🕞 עד להופעת זמן ההשהיה ולאחר מכן הקש 3

## קולות תחזוקה עצמית

במהלך חיי המוצר אתה עשוי לשמוע קולות מכניים שונים. זהו חלק נורמלי של התחזוקה העצמית של היחידה.

## אפשרויות תפריט הגדרה

5 Maintenance (תחזוקה)	4 Actvanced Fax Setup הגדרת פקס מתקדמת)	3 Basic Fax Setup הגדרת פקס בסיסית)	2 Speed Dial Setup הגדרת חיוג מהיר) -	1 Print Report הדפסת דוח)
<ol> <li>Clean Print ייקוי) Cartridges מחסניות הדפסה)</li> <li>2: Align Print יישור Cartridges (יישור) Cartridges (יישור הדפסה)</li> <li>3: Restore Factory ברירות המחדל שחסניות הדפסח)</li> <li>3: Restore Factory שחסניות הדפסח)</li> <li>4: Reprint Faxes in המקוריות) Memory (הדפח מהזיכרון)</li> <li>5: Set Language &amp; Country/Region פקסים מהזיכרון) (הגדרת שפה מהירות גלילה)</li> <li>5: Set Scroll מהירות גלילה)</li> <li>5: Set Prompt זמן תצוגת השהייה)</li> </ol>	<ul> <li>1: Automatic Reports Setup הגדרת דוחות אוטומטיים) (הגדרת דוחות צישומים) Pattern (חבנית צלצול 2: Answer Ring (חינג 2: Answer Ring (חינג 3: Busy Redial מיוד במקרה של 4: No Answer חוזר במקרה של 4: No Answer חינג No Answer (חינג חוזר (חינג חוזר גיבוי) Redial אוטומטית) Reduction אוטומטית) Reduction (הקטנה 5: Backup Fax קבלת פקסים) Mode</li> </ul>	<ol> <li>1: Date and Time (תאריך ושעה)</li> <li>2: Fax Header (כותרת הפקס)</li> <li>3: Rings to Answer למשובה)</li> <li>3: Rings to Answer למשובה)</li> <li>3: Rings to Answer למסור לעוד למסור לעוד ליש ליש ליש ליד ליש ליש ליש ליד ליש ליש ליש ליד ליש</li></ol>	ו Individual 1: Individual מהיר יחיד) Speed Dial 2: Delete Speed מחיר) Dial מהיר) 3: Print Speed Dial היוגים מהירים) חיוגים מהירים)	1: Last Tansaction (פעולה אחרונה) אחרונה) 2: Fax Log (ספטי) 3: Speed Dial List הירים) (רשימת חיוגים 4: Self-Test Report (דוח בדיקה עצמית) 5: Automatic Reports Setup אוטומטיים) אוטומטיים)
	שגיאות)			
		ות הבאות: Print חיוג מהיר), Advanced ה).	קנה) כדי להציג את האפשרוי Speed Dial Setup (הגדרת רות חיוג מהיר), Fax Setup (תחזוקה ג) ו- Maintenance (תחזוקה כדי לעבור להגדרה הרצויה. גדרה שמופיעה בתצוגה.	השתמש ב- Setup (התק Report (הדפסת דוח), ס Basic Fax Setup (הגדו (הגדרות פקס מתקדמוח לחץ על ₪ ועל ₪ הקש Enter לבחירת הה

### .Setup האפשרויות הבאות זמינות בלחצן

מדריך עזר

# מידע נוסף על התקנה

במהלך התקנת תוכנת HP Officejet, מוצגים מספר חלונות. אתה אמור לראות את הדברים הבאים:

- התקנה
- העתקת קבצים
- HP Officejet בקשה לחבר את
- המילה 'אישור' בירוק ולידה סימן ביקורת
- בקשה להפעיל מחדש את המחשב (עשויה שלא להופיע בכל המקרים)
  - הרשמה

אם לא ראית את כל החלונות האלה, תיתכן בעיה בהתקנה. בדוק את הדברים הבאים:

- HP Director מכיל שישה סמלים (לחץ פעמיים על הסמל של HP Director שעל שולחן העבודה).
  - HP Officejet רשומה בתיבת הדו-שיח
  - HP Officejet בשורת המשימות) יש סמל ל- System Tray .
     Officejet מוכנה.

אם HP Director אינו מציג שישה קיצורי דרך, ייתכן שעליך להמתין מספר דקות ולאפשר ל- HP Officejet להתחבר למחשב.

## בעיות אפשריות בהתקנה

אם לא מופיע דבר על מסך המחשב לאחר שהכנסת את תקליטור HP Officejet 4100 Series לכונן התקליטור במחשב

- הפעל). **Run** בתפריט **Star**t (התחל), בחר **1**
- אם כונן התקליטורים אינו מוקצה לאות d:\setup.exe בתיבת הדו-שיח הפעל, הקלד כונן אחר מכן לחץ על אישור. כונן d, השתמש באות הכונן המתאימה) ולאחר מכן לחץ על אישור.

אם HP Director אינו מכיל שישה סמלים, בצע את הפעולות הבאות:

- ולאחר מכן חבר אותה HP Officejet בדוק ששכבת הלוח הקדמי מחוברת, נתק את שנית. שנית.
  - בדוק שכבל USB וכבל החשמל מחוברים.
  - נתק את כבל USB וחבר אותו שנית.
  - אל תחבר את כבל USB ללוח מקשים או לרכזת שאינה מחוברת לחשמל.
    - בדוק שאורכו של כבר 3 USB מטרים או פחות.
  - אם למחשב מחוברים מספר התקני USB, ייתכן שתרצה לנתק את האחרים במהלך ההתקנה.

AppleTalk- אין תמיכה ב-AppleTalk

- נתק את HP Officejet מהקיר וחבר אותה שנית.
  - הפעל מחדש את המחשב.

ב- Windows, סמן System Tray (בשורת המשימות) את היישומים הפועלים ברקע וסגור אותם לפני ההפעלה מחדש של המחשב.

## hp officejet הסרה והתקנה מחדש של התוכנה

אם ב- Director לא מופיעים שישה סמלים, ייתכן שתצטרך להסיר את התוכנה ולהתקין אותה מחדש. אל תבצע מחיקה פשוטה של קובצי התוכנה HP OfficeJet מהדיסק הקשיח. הקפד להסיר את התוכנה כהלכה באמצעות כלי העזר uninstall שנמצא בקבוצת התוכניות של HP OfficeJet.

#### להסרה ממחשב Windows

- t נתק את ה- hp officejet מהמחשב.
- - בצע את ההוראות שעל המסך. .HP Officejet ודא שניתקת את
  - (לא). 4 במידה שתישאל אם ברצונך להסיר קבצים משותפים, לחץ על No (לא). תוכניות אחרות המשתמשות בקבצים אלה עשויות שלא לפעול בצורה תקינה אם תמחק את הקבצים.
  - עם סיום הסרת התוכנה, נתק את ה- HP OfficeJet והפעל מחדש את המחשב.
     הערה: חשוב שתנתק את HP Officejet לפני הפעלה מחדש של המחשב.
  - HP OfficeJet 4100 Series להתקנה מחדש של התוכנה, הכנס את תקליטור ה- HP OfficeJet 4100 Series לכונן התקליטורים ובצע את ההוראות שמופיעות על המסך.
  - לאחר התקנת התוכנה, בצע את ההוראות שעל המסך ואת ההוראות שבפוסטר ההתקנה כדי לחבר ולהפעיל את HP Officejet. לאחר שתחבר ותפעיל את HP Officejet ייתכן שתצטרך להמתין מספר דקות עד

שיושלמו כל אירועי הכנס-הפעל.

בתום התקנת התוכנה, System Tray (בשורת המשימות) תראה סמל Status Monitor.

HP Director לוודא שהתוכנה מותקנת כהלכה, לחץ פעמיים על קיצור הדרך של BP Director פעל שולחן העבודה. אם HP Director מציג שישה סמלים, התוכנה הותקנה כהלכה.



#### להסרה ממחשב Macintosh

- נתק את ה- HP Officejet מהמחשב. 1
- 2 לחץ פעמיים על התיקייה Applications:HP All-in-One Software (יישומים: תוכנת (HP All-in-One).

- 3 לחץ פעמיים על HP Uninstaller (מסיר ההתקנות של HP).
  - בצע את ההוראות שמופיעות על המסך. 4
- 5 עם סיום הסרת התוכנה, נתק את ה- HP OfficeJet והפעל מחדש את המחשב.
- HP OfficeJet 4100 Series להתקנה מחדש של התוכנה, הכנס את תקליטור ה- HP OfficeJet 4100 Series לכונן התקליטורים.

**הערה:** בעת התקנה מחדש של התוכנה, בצע את ההוראות שבפוסטר ההתקנה. אל תחבר את HP Officejet למחשב אלא לאחר שתשלים את התקנת התוכנה.

hp all-in-one installer בשולחן העבודה, פתח את התקליטור, לחץ פעמיים על (hp all-in-one installer מתקין hp all-in-one)

## חבר את hp officejet לטלפון, למודם או למשיבון.

HP Officejet יכולה לחלוק קו טלפון עם טלפון, מודם או משיבון. בעת שיתוף קו טלפון עם HP Officejet משיבון, שירות ותפנה אותן למשיבון.

**הערה:** לקבלת מידע על חיבור HP Officejet למחשב ולקו טלפון, עיין בכרזת ההתקנה שקיבלת עם היחידה.

#### כדי לחבר את hp officejet לטלפון, למודם או למשיבון

.HP Officejet הסר את מעצור הפלסטיק הלבן ממחבר 2 שבצדה האחורי של 1

HP Officejet מחבר 2 על 🕾 🗠

כדי לחבר יותר מהתקן אחד למחבר 2 ב- HP Officejet, עליך לרכוש מפצל-Y ולחבר אותו למחבר 2.

**2** חבר את כבל הטלפון ממכשיר הטלפון, המודם או המשיבון אל מחבר 2 (או מפצל-Y).

זהירות! אל תשתמש למטרה זו בכבל הטלפון שקיבלת עם HP Officejet. כבל הטלפון צריך לחבר את מחבר 1 של HP Officejet אל השקע שבקיר עבור מערכת הטלפון. לפרטים עיין בפוסטר ההתקנה.

-	ı
•	ı
	ı
٠	

HP Officejet מחבר 1 על

- 3 אם אתה מחבר משיבון, ראה הוראות להגדרה נאותה של מספר הצלצולים בפרק הגדרת מספר צלצולים למענה' בעמוד 21, או בפרק 'שינוי תבנית הצלצול (צלצול ייחודי)' בעמוד 25 לפרטים על תבניות צלצול נכנס.
  - **4** אם אתה מחבר מודם, כבה את התכונה קבלת פקס.

## עזרה נוספת בפתרון בעיות

לקבלת מידע נוסף על בעיות התקנה אפשריות, ייתכן שתרצה לפנות לקובץ Readme. ב-Windows באפשרותך לגשת לקובץ Readme מהלחצן התחל שבשורת המשימות; בחר View the ,hp officejet 4100 series ,Hewlett-Packard (תוכניות), Programs Readme File (הצג קובץ readme). ב- Macintosh, באפשרותך לגשת לקובץ Readme File באמצעות לחיצה כפולה על הסמל שנמצא בתיקייה שברמה העליונה של תקליטור תוכנת -HP Officejet.

קובץ Readme מספק פרטים נוספים, ובכלל זה:

- שימוש בכלי עזר התקנה מחדש לאחר התקנה שנכשלה כדי להשיב את המחשב למצב שיאפשר להתקין מחדש את HP Officejet.
- שימוש בכלי עזר התקנה מחדש ב- Windows 98 כדי לשחזר לאחר שגיאת חסר Composite USB System Driver.

שגיאה זו עשויה להתרחש אם החומרה מותקנת לפני התקנת התוכנה. לאחר הפעלת כלי העזר התקנה מחדש, הפעל מחדש את המחשב והתקן את תוכנת HP Officejet לפני שתחבר את HP Officejet למחשב.

מידע נוסף תוכל למצוא באתר האינטרנט:

#### www.hp .com/support

## מידע טכני



**hp officejet 4100** מידע נוסף על מפרטים אפשר למצוא ב- HP Photo & Imaging Help, בחלק series. series.

#### מפרטים פיזיים

משקל (ללא מחסניות הדפסה)	עומק	רוחב	גובה
עם מגשי נייר ומזין מסמכים אוטומטי סגור			
3.4 ק"ג (7.5 ליברות)	(20.96 ס"מ (8.25 אינץ')	(אינץ') 16.76 מ' 42.58	(אינץ') 18.24 ס"מ (7.18 אינץ')
עם מזין מסמכים אוטומטי ומגש נייר מורחב			
3.4 ק"ג (7.5 ליברות)	(אינץ') 18.54 ס"מ (47.09	(אינץ') 16.76 מ' 42.58	('אינץ') 10.30 מ' 26.15

#### מפרטי חשמל

- צריכת חשמל:75W מרבי
- מקור (מתח קלט): 240 VAC 100 , מוארק
  - תדר קלט:50 עד 60 הרץ
    - זרם:1A מירבי

#### הודעות תקינה

מידע תקינה נוסף אפשר למצוא ב- HP Photo & Imaging Help. המידע הכלול בחלק זה מחליף מידע הכלול ב- . HP Photo & Imaging Help

#### doc statement / déclaration de conformité (Canada)

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruit radioélectrique dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada.

התקן דיגיטלי זה אינו חורג ממגבלות Class B לפליטת רעש רדיו ממתקן דיגיטלי, כפי שנקבע בתקנות הפרעות רדיו של משרד התקשורת הקנדי.

#### הודעה למשתמשי רשת הטלפונים הקנדית

ציוד זה עומד בדרישות Industry Canada Terminal Equipment Technical Specifications. עובדה זו מאושרת במספר הרישוי. הקיצור IC לפני מספר הרישוי משמעותו כי בוצע רישוי על פי הצהרת התאימות המציינת כי נענו כל דרישות המפרטים הטכניים של Industry Canada. אין משתמע מכך ש- Industry Canada אישרה את הציוד.

**הערה:** מספר REN שמוקצה לכל התקן מסוף מספק אינדיקציה למספר המסופים המרבי שמותר לחבר לממשק טלפון. סופו של ממשק יכול להיות שילוב של התקנים שכפוף רק לדרישה שכמות מספרי REN של כל ההתקנים לא תהיה גדולה מ- 5.

REN למוצר זה הוא 0.3B, בהתבסס על תוצאות הבדיקה של FCC Part 68.

#### הודעה לכל המשתמשים באזור הכלכלי האירופי (EEA)

## **CE** מוצר זה נועד לשימוש ברשתות טלפון אנלוגיות במדינות/אזורים הבאים:

הולנד	בריטניה	גרמניה
איטליה	ספרד	צרפת
שוודיה	לוכסמבורג	בלגיה
אירלנד	דנמרק	אוסטריה
שוויץ	פינלנד	נורבגיה
	פורטוגל	יוון

תאימות לרשת תלויה בהגדרות שבחר הלקוח, שאותן יש לאפס כדי להשתמש בציוד ברשת טלפונים במדינה/אזור שונים מאלו שבהם נרכש המוצר. פנה אל הספק או אל חברת Hewlett-Packard אם נחוצה לך תמיכה נוספת למוצר.

ציוד זה אושר על ידי היצרן בהתאם להוראה EC (annex II/1999/5) לחיבור מסוף יחיד כלל-אירופאי לרשת הטלפונים הציבוריים (PSTN). עם זאת, בגלל הבדלים בין PSTN השונים של מדינות/אזורים שונים, האישור לכשעצמו אינו מעניק אבטחה ללא תנאים לפעולה מוצלחת של כל נקודה ברשת PSTN. במקרה של בעיות, פנה תחילה אל ספק הציוד שלך.

#### geräuschemission

LpA < 70 dB am Arbeitsplatz im Normalbetrieb nach DIN 45635 T. 19

#### notice to Korean customers

## 사용자 인내문(B금 기기)

## 이 기기는 비업무용으로 전자파장해검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 시역에서 시용할 수 있습니다.

# hp תמיכת

.Hewlett-Packard חלק זה מסביר את מידע שירותי התמיכה שמספקת

אם אינך מוצא את התשובה בתיעוד המודפס או המקוון המצורף למוצר, באפשרותך לפנות לאחד משירותי התמיכה של HP-המפורטים בעמודים הבאים. שירותי תמיכה מסוימים ניתן לקבל רק בארה"ב וקנדה, בעוד ששירותים אחרים זמינים במדינות/אזורים רבים ברחבי העולם. אם לא רשום מספר של שרות תמיכה במדינה/אזור שלך, פנה לסוכן מורשה של HP-הקרוב ביותר אליך, לקבלת עזרה.

### קבל תמיכה ומידע נוסף מהאינטרנט

אם יש לך גישה לאינטרנט, באפשרותך לקבל עזרה באתר הבא של HPבכתובת:

#### www.hp.com/support

אתר זה מציע תמיכה טכנית, מנהלי התקנים, חומרים מתכלים ומידע הזמנות.

## hp תמיכת לקוחות של

יתכן שתוכנות של חברות אחרות מצורפות ל- HP Officejet. אם תיתקל בבעיות בתוכניות אלו, תקבל את העזרה הטכנית הטובה ביותר על ידי פניה למומחים של חברות אלו.

לפני שתפנה לתמיכת הלקוחות HP, בצע את הפעולות הבאות.

- :ידא כי 1
- א. היחידה מחוברת לחשמל ומופעלת.
- ב. מחסניות ההדפסה המתאימות מותקנות כראוי.
  - ג. הנייר המומלץ טעון כנדרש במגש ההזנה.
    - אתחל את היחידה: **2**
- א. כבה את היחידה באמצעות הלחצן On שנמצא בלוח הקדמי של היחידה.
  - ב. נתק את כבל החשמל מחלקה האחורי של היחידה.
    - ג. חבר חזרה את כבל החשמל ליחידה.
    - ד. הפעל את היחידה באמצעות הלחצן On.
    - :דע נוסף, עיין באתר האינטרנט של HP, בכתובת 3

#### www.hp.com/support

- :HP אם אתה עדיין נתקל בבעיות וברצונך לשוחח עם נציג תמיכת לקוחות של אם
- הכן את מספר זיהוי השירות ואת המספר הסידורי. כדי להציג את מספר זיהוי השירות ואת המספר הסידורי בלוח הקדמי, בצע את הפעולות הבאות: לחץ על Enter ועל Start Color ותחל צבע) בוזמנית עד להופעת מספר הזיהוי הסידורי בתצוגת הלוח הקדמי. מתצוגה זו, (התחל צבע) בוזמנית עד להופעת מספר הזיהוי הסידורי בתצוגת הלוח הקדמי. מתצוגה זו, לחץ על מקש החץ הימני עד להצגת המספר הסידורי.
  - הדפס דוח בדיקה עצמית. לקבלת מידע על הדפסת דוח זה, ראה "הדפס דוח בדיקה עצמית" בעמוד 32.
    - · הכנת עותק צבעוני.
    - היה מוכן לתאר את פרטי הבעיה.
    - 5 התקשר לשירות תמיכת הלקוחות של HP. עליך להיות בקרבת היחידה במהלך השיחה.

#### התקשרות בארה"ב בתקופת האחריות

התקשר לטלפון 323-2551 (208). שירות זה ניתן חינם בתקופת האחריות, אולם, תחויב עבור שיחת הטלפון. מחוץ לתקופת האחריות, יתכן שתחויב בתשלום.

בארה"ב אפשר לקבל תמיכה טלפונית באנגלית ובספרדית 24 שעות ביממה, 7 ימים בשבוע (ימי ושעות התמיכה עשויים להשתנות ללא הודעה).

#### התקשרות ברחבי העולם

המספרים הרשומים מטה נכונים לתאריך הדפסת מדריך זה. לקבלת רשימה עדכנית של מספרי שירות ותמיכה של HP, בקר באתר הבא ובחר מדינה, אזור או שפה:

#### www.hp.com/support

לקוריאה, באפשרותך לבקר גם בכתובת זו:

#### http://www.hp.co.kr/

ניתן להתקשר למרכז התמיכה של HPבמדינות הבאות או באזורים הבאים. אם המדינה או האזור שלך אינם רשומים, פנה אל הספק או למשרד מכירות ותמיכה של HPהקרובים אליך, כדי לברר כיצד לקבל שירותים.

התמיכה ניתנת חינם בתקופת האחריות, אולם, תחויב עבור שיחת הטלפון. במקרים מסוימים, יגבה גם תעריף קבוע עבור כל אירוע בודד.

לתמיכה טלפונית באירופה, חפש את הפרטים והתנאים לתמיכה טלפונית במדינה או באזור שלך על-ידי חיפוש באתר האינטרנט הבא:

#### www.hp.com/support

לחילופין, באפשרותך לשאול את הספק או להתקשר ל- HPבמספר הטלפון המצוין בחוברת זו.

כחלק מהמאמץ המתמשך לשיפור שירות התמיכה הטלפונית, מומלץ לבקר באתר האינטרנט באופן סדיר לקבלת מידע חדש אודות תכונות שירות ואספקה.

תמיכה טכנית של HP	מדינה / אזור	תמיכה טכנית של HP	מדינה / אזור
1-800-805405	מלזיה	+213 (0) 61564 543	אלג'יר <sup>1</sup>
01-800-472-6684	מקסיקו	0810-555-5520	ארגנטינה
5258-9922	מקסיקו (מקסיקו סיטי)	+61 3 8877 8000 1902 910 910	אוסטרליה
+212 22404 747	מרוקו <sup>1</sup>	+43 (0) 810 00 6080	אוסטריה
+31 (0) 20 606 8751	הולנד	800 728	בחריין (דובאי)
0800 441 147	ניו-זילנד	+32 (0) 2 626 8806	בלגיה (הולנדית)
+47 22 11 6299	נורבגיה	+32 (0) 2 626 8807	בלגיה (צרפתית)
+971 4 883 8454	עומן	(11) 3747 7799	ברזיל (סן פאולו רבתי)
+971 4 883 8454	פלשתין	0800 157751	(Demais Localidades) ברזיל
001-800-7112884	פנמה	(905) 206 4663	קנדה בתקופת אחריות
0-800-10111	פרו	1-877-621-4722	קנדה לאחר תקופת אחריות (מחיר לשיחה)
632-867-3551	פיליפינים	1-800-711-2884	הקריבים ומרכז אמריקה
+48 22 865 98 00	פולין	800-360-999	צ'ילה
+351 21 3176333	פורטוגל	86 10 6868 7980	ויס
1-877-2320-589	פוארטו ריקו	9-800-114-726	קולומביה
+971 4 883 8454	קטאר	0-800-011-0524	קוסטה ריקה
40 1 315 44 42 +40 1 315 44 42 01 3154442	רומניה	+420 (0) 261307310	צ'כיה
+7 095 797 3520	הפדרציה הרוסית מוסקבה	+45 39 29 4099	דנמרק
+7 812 346 7997	הפדרציה הרוסית, סנט פטרסבורג	1800-711-2884	אקוודור
+800 897 14440	ערב הסעודית	+44 (0) 207 512 5202	(אנגלית) אירופה
65 6272 5300	סינגפור	02 532 5222	מצרים

תמיכה טכנית של HP	מדינה / אזור	תמיכה טכנית של HP	מדינה / אזור
+421 (0) 2 682 08080	סלובקיה	+358 (0) 203 47 288	פינלנד
086 000 1030	דרום אפריקה (בתוך הרפובליקה הדרום אפריקנית)	0892 69 60 22	צרפת (0.34 יורו לדקה)
+27-11 258 9301	דרום אפריקה (מחוץ לרפובליקה הדרום אפריקנית)	+49 (0) 180 52 58 143	גרמניה (0.12 יורו לדקה)
+34 902 321 123	ספרד	+30 1060 73 603	jur
+46 (0)8 619 2170	שוודיה	+85 (2) 3002 8555	הונג-קונג (SAR)
+41 (0) 84 880 1111	<sup>2</sup> שוויץ	1800-995-5105	גואטמלה
+886-2-2717-0055 0800 010 055	טאיוואן	+36 (0) 1 382 1111	הונגריה
+66 (2) 661 4000	תאילנד	1-600-112267 91 11 6826035	הודו
+216 1891 222	<sup>1</sup> טוניסיה	62-21-350-3408	אינדונזיה
+90 216 579 7171	תורכיה	+353 (0) 1 662 5525	אירלנד
+7 (380-44) 490-3520	אוקראינה	+972 (0) 9 830 4848	ישראל
+971 4 883 8454	איחוד נסיכויות המפרץ	+39 (0) 226410350	איטליה
+44 (0) 207 512 52 02	בריטניה	0570 000 511 +81 3 3335 9800	יפן
800- או 0800-47468368 477-7777	ונצואלה	+971 4 883 8454	ירדן
(502) 207-8488	ונצואלה (קראקס)	+82 (2) 3270 0700	קוריאה (סאול)
84 (0) 8 823 4530	וייטנאם	080 999 0700	קוריאה (מחוץ לסאול)
+971 4 883 8p454	תימן	+971 4 883 8454	כוויית
		+971 4 883 8454	לבנון

המוקד הטלפוני הזה תומך בלקוחות דוברי צרפתית במדינות/אזורים הבאים: מרוקו, טוניס, אלג'יריה. 1

2 מוקד טלפוני זה תומך בלקוחות דוברי גרמנית, צרפתית ואיטלקית בשוויץ.

#### שיחות באוסטרליה לאחר האחריות

אם המוצר אינו נמצא במסגרת אחריות, באפשרותך להתקשר לטל. 03 8877 000. תעריף תמיכה לכל אירוע שלא במסגרת אחריות בסך inc GST) \$27.50 יחויב בכרטיס האשראי. באפשרותך גם להתקשר לטל 910 910 1902 (27.59 לחיוב בחשבון הטלפון) משעה 9 בבוקר ועד 5 אחה"צ בימים שני עד שישי. (המחירים והשעות עשויים להשתנות ללא הודעה).

### הכנת היחידה למשלוח

אם לאחר פניה לתמיכת הלקוחות של HPביקור בנקודת המכירה, תתבקש לשלוח את היחידה לתיקון, פעל לפי הוראות הכיבוי והאריזה להלן למניעת נזק נוסף למוצר של HP. **הערה:** בעת הובלת HP Officejet, בדוק שהוסרו העטים (pens), שכיבוי ה- HP Officejet, בוצע כהלכה על-ידי לחיצה על לחצן חשמל ושהנחת לגררת לשוב לתנוחת שירות ולסורק לשוב למצב חנייה.

הפעל את היחידה. 1

אם לא ניתן להפעיל את המכשיר והמחסנית במיקום מוצא, התעלם משלבים 1 עד 6. לא תוכל להסיר את מחסניות ההדפסה. עבור לשלב 7.

2 פתח את דלת הגישה למחסנית ההדפסה.

מחסנית ההדפסה זזה לשדה הראייה.

- 3 לקבלת מידע על הסרת מחסניות ההדפסה, ראה "החלפת מחסניות הדפסה" בעמוד 33. זהירות! הסר את שתי מחסניות ההדפסה. אם לא תעשה זאת עלול להיגרם נזק ליחידה.
- 4 הכנס את מחסניות ההדפסה לשקית אטומה לאוויר למניעת התייבשות, והנח אותן בצד (אין לשלוח אותן עם המכשיר, אלא אם התבקשת לעשות זאת על ידי נציג שירות הלקוחות של HP).
  - 5 כבה את היחידה.

7

- **6** סגור את דלת הגישה למחסנית ההדפסה.
- הסר את מכסה הלוח הקדמי לפי ההוראות הבאות:
- א. אחוז בחלקו הקדמי של מכסה הלוח הקדמי בשתי ידיך, כפי שמוצג.
  - ב. הרם היטב את מכסה הלוח הקדמי כדי לנתקו מהיחידה.



- 8 שמור את מכסה הלוח הקדמי. אל תשלח את מכסה הלוח הקדמי עם היחידה.
- 9 אם חומרי האריזה המקוריים זמינים, ארוז את היחידה באריזה זו או השתמש בחומרי האריזה שהגיעו עם היחידה החליפית.



אם חומרי האריזה המקוריים אינם ברשותך, השתמש בחומרי אריזה נאותים אחרים. נזקי משלוח הנגרמים כתוצאה מאריזה בלתי נאותה ו/או העברה לא נאותה אינם מכוסים במסגרת האחריות.

- **10** הדבק את תווית המשלוח החוזר על חלקה החיצוני של הקופסה.
  - 11 באריזה יש לכלול את הפריטים הבאים:
- תיאור מלא של התסמינים עבור אנשי השירות (דוגמאות לבעיות איכות הדפסה עשויות לסייע).
  - עותק של חשבונית המכירה או הוכחת קניה אחרת לביסוס תקופת כיסוי האחריות.
    - שם, כתובת ומספר טלפון שבו ניתן ליצור עמך קשר במשך היום.

## hp מרכז הפצה של

להזמנת תוכנת HP Officejet, עותק מודפס של המדריך למשתמש, כרזת התקנה, או חלקי חילוף הניתנים להחלפה על ידי הלקוח, בצע את אחת הפעולות הבאות:

בארה"ב או בקנדה חייג, 3232551 (208).

בקר באתר האינטרנט הבא:

http://www.hp.com/cposupport/software.html

# מידע אחריות



HP Officejet 4100 series

משך אחריות מוגבלת (חומרה ועבודה): שנה אחת

משך אחריות מוגבלת (מדיית תקליטורים): 90 יום

משך אחריות מוגבלת (מחסניות הדפסה): עד שגומרים את דיו HPאו עד שמגיעים לתאריך "סוף תקופת האחריות" שמודפס על המחסנית, הראשון מביניהם.

#### שירות במסגרת אחריות

#### שירות מהיר

לקבלת שירות תיקונים מהיר של HP, הלקוח נדרש לפנות למשרד שירות של HPאו למרכז תמיכת לקוחות של HPלפתרון בעיות בסיסי תחילה. לקבלת רשימת הצעדים שאותם יש לנקוט לפני פניה לתמיכת לקוחות, עיין ב**תמיכת לקוחות HP**בעמוד 45.

אם מכשיר של לקוח זקוק להחלפת חלקים משנית ובדרך כלל חלקים אלה ניתנים להחלפה על-ידי הלקוח, ניתן לשלוח חלפים אלה להחלפה על-ידי הלקוח במשלוח מזורז. במקרה זה, HPתשלם מראש את הוצאות המשלוח, מכסים ומסים, תספק תמיכה טלפונית להחלפת הרכיב, ותישא בהוצאות המשלוח, מכס ומסים של כל חלק ש- HPמבקשת להשיב אליה

מרכז שירות הלקוחות של HPעשוי להנחות לקוחות לספקי שירות מורשים שאותם הסמיכה HPלתת שירות למוצר HP.

#### שדרוגי אחריות

שדרג את האחריות הסטנדרטית לאחריות בת שלוש שנים עם חבילת התמיכה של HP (HP SUPPORTPACK). תקופת הכיסוי מתחילה בתאריך רכישת המוצר; יש לרכוש חבילה זו בתוך 180 יום מיום רכישת המוצר. תוכנית זו מציעה תמיכה טלפונית בין השעות 6:00 עד 22:00 MST (Mountain Standard Time) בימים שני עד שישי ובין השעות 9:00 עד MST) בימי שבת. אם במהלך שיחת תמיכה טכנית ייקבע שדרוש מוצר חלופי, HP תשלח אליך בחינם את המוצר ביום העסקים הבא. זמין בארה"ב בלבד.

למידע נוסף, התקשר 1-888-999-4747 או בקר באתר האינטרנט הבא:

#### http://www.hp.com/go/hpsupportpack

מחוץ לארה"ב, התקשר למשרד תמיכת לקוחות HPבאזורך. לקבלת רשימת מספרי טלפון לתמיכת לקוחות ברחבי העולם, עיין ב**התקשרות במקומות אחרים בעולם** בעמוד 46.

## החזרת hp officejet לשירות

לפני החזרת hp officejet לשירות, יש להתקשר לתמיכת לקוחות HP. לקבלת רשימת הצעדים שאותם יש לנקוט לפני פניה לתמיכת לקוחות, עיין ב**תמיכת לקוחות HP**בעמוד 45.

## Hewlett-Packard הצהרת הגבלת אחריות גלובלית של

#### היקף האחריות המוגבלת

Hewlett-Packard") מתחייבת בפני הלקוח משתמש הקצה ("הלקוח") שכל מוצר מסדרת HP OfficeJet 4100 Series ("מוצר"), כולל תוכנה, אביזרים, מדיה ואספקה הקשורים בו, יהיה נקי מפגמים בחומר ובייצור לתקופה שתחילתה מיום הרכישה על ידי הלקוח. עבור כל מוצר תוכנה, האחריות המוגבלת של HPחלה רק על כישלון לבצע הנחיות תכנות. HP אינה מתחייבת שפעולתו של כל מוצר תהיה רצופה או נטולת שגיאות.

האחריות המוגבלת של HPמכסה רק את הפגמים שנובעים משימוש רגיל במוצר ואינה מכסה בעיות אחרות לרבות בעיות שהינן תוצאה של (א) תחזוקה לא נאותה או שינוי (ב) תוכנה, אביזרים, מדיה, או חומרים מתכלים שלא סופקו או שאינם נתמכים על-ידי HP, או (ג) פעולה שאינה כלולה במפרטי המוצר.

במוצרי חומרה כלשהם, השימוש במחסנית דיו שאינה מתוצרת HPאו במחסנית דיו במילוי חוזר, אינו משפיע על האחריות כלפי הלקוח או על חוזה תמיכה בין HPובין הלקוח. עם זאת, אם יתברר שהנזק או הכשל נגרם כתוצאה משימוש במחסנית הדפסה שאינה מתוצרת HP, או במחסנית הדפסה שמולאה שנית, HPתגבה שכר עבודה ומחיר חומרים סטנדרטי כדי לתת שירות למוצר ולתקן את הנזק או הכשל.

אם בתקופת האחריות, תקבל HPהודעה בדבר פגם במוצר כלשהו, HPתתקן או תחליף את המוצר הפגום, לפי בחירתה. במקרים שבהם עלויות העבודה אינן מכוסות על ידי האחריות המוגבלת של HP, תיקונים יבוצעו ויחויבו בעלויות עבודה סטנדרטיות של HP.

אם אין באפשרות HP/תקן או להחליף, בהתאמה, מוצר פגום שמכוסה באחריות של HP, HPתחזיר את מחיר הקנייה בגין המוצר תוך פרק זמן סביר לאחר שהובא לידיעתה דבר הפגם.

HPאינה מתחייבת לתקן, להחליף, או לתת החזר כספי אלא לאחר שהלקוח יחזיר את המוצר הפגום ל- HP.

חלקי-חילוף עשויים להיות חדשים, או כחדשים, כל עוד תפקוד החלק שווה לפחות לזה של החלק שהוחלף.

מוצרי HP, לרבות כל מוצר, עשויים להכיל חלקים מיוצרים, רכיבים, או חומרים ששווים לחדשים בביצועיהם.

האחריות המוגבלת של HPלכל מוצר תקפה בכל מדינה/אזור או מקום שבו יש ל- HPתמיכה למוצר ושבו HPשיווקה את המוצר. רמת השירות תחת אחריות עשויה להשתנות בהתאם לתקנים מקומיים. HPאינה מתחייבת לשנות את הצורה, ההתאמה או הפעולה של המוצר על מנת שיפעל במדינה/אזור או מקום שהמוצר לא נועד לפעול שם.

#### מגבלות האחריות

עד למידה המותרת בחוק המקומי, PHאו ספקי צד שלישי שלה, אינם אחראים או מתנים בכל דרך שהיא, בין אם במפורש ובין אם במרומז, ביחס למוצרי PPהכלולים באחריות, ובמיוחד מתכחשים לאחריות או לתנאים המרומזים של סחירות, איכות מספקת, והתאמת המוצר למטרה מסוימת.

#### מגבלות חבות

עד למידה המותרת בחוק המקומי, התרופות המופיעות בהצהרת אחריות מוגבלת זו, הנן התרופות היחידות והבלעדיות של הלקוח.

עד למידה המותרת בחוק המקומי, פרט להתחייבויות המפורשות בכתב אחריות מוגבלת זה, לא יהיו HPאו ספקי צד שלישי שלה, אחראים לנזקים ישירים, עקיפים, מיוחדים, מקריים או תוצאתיים, בין אן הם מבוססים על הסכם, עולה או כל תיאוריה משפטית אחרת, ובין אם ידוע להם על האפשרות לנזקים אלה.

#### חוק מקומי

כתב אחריות מוגבלת זה מעניק ללקוח זכויות חוקיות מסוימות. יתכן וללקוח ישנן גם זכויות נוספות העשויות להשתנות ממדינה למדינה בארה"ב, ממחוז למחוז בקנדה וממדינה/אזור למדינה/אזור בעולם. במידה וכתב אחריות מוגבלת זה אינו תואם את החוק המקומי, ייחשב כתב אחריות זה כאילו שונה כדי להתאימו לחוק מקומי זה. תחת חוק מקומי זה, הכחשות והגבלות מסוימות של כתב אחריות זה, עשויות שלא לחול על הלקוח. למשל, מדינות מסוימות בארה"ב וממשלות מסויות מחוץ לגבולות ארה"ב (כולל מחוזות בקנדה), עשויות:

למנוע מההכחשות וההגבלות בכתב אחריות זה מלהגביל את זכויותיו החוקיות של צרכן (כמו למשל, אנגליה),

להגביל, באופן אחר, את יכולתו של היצרן לאכוף את ההכחשות וההגבלות, או

להעניק ללקוח זכויות אחריות נוספות, להגדיר תקופת אחריות מרומזת שהיצרן אינו יכול להתכחש לה, או שלא לאפשר הגבלה של תקופת האחריות המרומזת.

לעסקאות באוסטרליה וניו-זילנד, התנאים בכתב אחריות מוגבלת זה, מלבד עד לגבול המותר לפי חוק, אינם מונעים, מגבילים או משנים, והנם תוספת לזכויות החוקיות החלות על המכירה של מוצרי HP ללקוחות אלה.

## אינדקס

#### English H

4 ,HP Director HP Officejet 47 הכנה למשלוח,

#### א

אחריות, 45 הצהרה, 51 שדרוגים, 51 שירות, 51 איכות צילום מהירה, 13 איכות צילום מיטבית, 13 איכות צילום רגילה, 13

### ב

ביטול סריקה, 18 פקס מתוזמן, 21 ברירות מחדל מקוריות שחזר, 35

#### ג

גודל נייר, שינוי לצילום, 12 גלויות טעינה, 10, 11 גלילה מהירה הגדרה, 36

### т

דוח בדיקה עצמית, 32 דוחות בדיקה עצמית, 32 הדפסה, 22 הפקה אוטומטית לפקס, 22 הפקה ידנית לפקס, 22

#### ה

הגדל צילום, 14, 16 הגדרות השהיית בקשה, 36 מהירות גלילה, 36 פקס, 26, 28 צילום, 13, 15 הגדרות ברירת מחדל שחזר, 35 גדרות חיוג מהיר יחיד צור, 26 הדפסה

דוח בדיקה עצמית, 32 דוחות פקס, 22 9 מעטפות, 9 הזמנת מחסניות הדפסה, 60 hp officejet החזרת לשירות, 51 הלוח הקדמי הגדרת השהיית בקשה, 36 הזנת טקסט. 28 מהירות גלילת תצוגה, 36 ערכת לימוד, 3 שיגור פקס, 19 הפוך עותק לכהה יותר, 14 הפוך צילומים לבהירים יותר, 14 הפניית פקסים, 23 ביטול, 24 הקטנה אוטומטית פקס, 25 הקטנת צילום, 14, 16 השהיית בקשה הגדרה, 36 התאם נפח לפקס, 25 התאמה לעמוד, 16 התחלה מהירה 4 ,director סקירת לשימוש עם מחשב, 4 התקנה מידע נוסף, 39 תפריט, 29 התקנה חוזרת של תוכנה, 40

### n

חדות 14 ,Photo color שנה לפקס, 23 חיוג חוזר מספר תפוס או ללא 23 מענה, 23 חיוגים מהירים, 19 מחיקת הגדרות, 26 צור הגדרות אינדיבידואליות, 26 חשמל מפרטים, 43

#### ט

טעינה גלויות, 10, 11 הגדרת גודל הנייר, 12 מחסניות הדפסה, 33 מסמך מקורי במזין המסמכים האוטומטי, 7 מעטפות, 9 נייר צילום**ז**, 10, 12 נייר, 7 עצות, 11 שינוי סוג הנייר, 12 טקסט הזן מהלוח הקדמי, 28 שיפור, 14 i. יישור מחסניות הדפסה, 35 С כרטיסי ברכה טעינה, 11 ל לוח מקשים הזנת טקסט, 28

### מ

מגש נייר 0 טעינה, 7 מגש פלט, 8 מדבקות טעינה, 11 מדבקות לגיהוץ -Inkjet T shirt Transfer Iron-On טעינה, 11 מזין מסמכים אוטומטי, 7 מחסניות דיו, ראה מחסניות הדפסה מחסניות החלפה, 33 ישר. 35 מחסניות הדפסה החלפה, 33 טיפול, 32 ישר, 35 ניקוי, 35

אינדקס 43 מידע תקינה, 43 מסמכי מקור טען במזין המסמכים האוטומטי, 7 מספרי טלפון, 45 מספרי טלפון, שירותי תמיכה, 45 מספר לא נענה חיוג חוזר אוטומטי, 23 מספר עותקים הגדרה, 14 מספר צלצולים הגדרה, 21 מספר תפוס חיוג חוזר אוטומטי, 23 מעטפות 9 טעינה, 9 מפרטים חשמל, 43 פיזי, 43 מפרטים פיזיים, 43 מצב תיקו שגיאות (ECM), 24 מרכז הפצה של HP, 49 משטח זכוכית ניקוי, 31 משלוח 47, שלך, fficejetHP O נ נייר הגדרת הגודל, 12 0 טעינה, 7 מומלץ, 7 עצות אודות טעינה, 11 שינוי גודל ברירת מחדל לצילום. 12 שינוי הסוג, 12 inkjet נייר טעינה, 11 נייר צילום טעינה, 10, 12 4 x 6 נייר צילום בגודל 'אינץ טעינה, 10, 12 ניירות של HP

עצות אודות טעינה, 11 נקה החלק החיצוני, 32 מחסניות הדפסה, 35 משטח הזכוכית, 31 פס לבן, 32

> **o** סקירת director, 4

סריקה מהלוח הקדמי, 17 עצור, 18 ע

ע עוצמה התאם, 25 עזרה, 1 עצור סריקה, 18 פקס מתוזמן, 21 ערכת לימוד הכנת צילום, 4 הלוח הקדמי, 3 **פ** 

פס לבן ניקוי, 32 פקס, 28 אפשרויות תפריט הגדרה. 29 בדיקה, 28 ביטול הפניית פקס, 24 ביטול מתוזמן, 21 בצבע מהלוח הקדמי, 20 בצבע, 20 בקרת מראה, 22 דוחות אוטומטיים, 22 דוחות ידניים. 22 הגדרות, 26, 28 הגדרת הקטנה אוטומטית, 25 הגדרת התאריך והשעה, 27 הגדרת מספר הצלצולים, 21 הדפסת דוחות, 22 הפניית פקסים, 23 התאם עוצמה, 25 חיוג חוזר מספר תפוס או ללא מענה. 23 חיוגים מהירים, 19 יצירת הגדרות חיוג מהיר יחיד, 26 כותרת, 27 מחיקת הגדרות חיוג מהיר, 26 ) מצב תיקון שגיאות 24 ,(ECM צלצול ייחודי, 25 קבלה ידנית, 21 קבלה, 21 שיגור הלוח הקדמי, 19 שינוי הגדרות, 19 שינוי ניגודיות, 23 שינוי רזולוציה. 23

שינוי תבנית צלצול מענה, 25 תזמון, 20 תפריט, 29 פתרון בעיות הסרה והתקנת תוכנה, 40

### Я

צבע פקס מהלוח הקדמי, 20 פקס, 20 שיפור, 14 צילום, 13, 16 איכות, 13 אפשרויות תפריט, 16 הגדרות, 13, 15 הפוך בהיר יותר או כהה יותר, 16 הקטנה או הגדלה, 14 התאמה לעמוד, 16 מהירות, 13 מספר עותקים, 14 ערכת לימוד, 4 שיפור, 14 שנה הגדרות ברירות מחדל, 15 תמונה. 15 צלצול ייחודי, 25

## q

קבלה פקס, 21 קו טלפון מספרים מרובים, 25 קוד זיהוי מנוי, 27 קולות תחזוקה עצמית, 36

### ר

רזולוציה שנה לפקס, 23

#### ש

שחזר הגדרות מקוריות, 35 שיפור צילומים, 14 שירותי תמיכה, 45 ביטול הפניית פקסים, 24 הפניית פקסים, 23 פקס צבעוני מהלוח מקס צבעוני, 20 שעה הגדרה, 27 שקפים מומלץ, 7 עצות אודות טעינה, 11

#### אינדקס

#### л

תאריך הגדרות, 27 תבנית צלצול מענה, 25 הסרה והתקנה, 40 תזמון פקס, 20 תחזוקה דוח בדיקה עצמית, 32 החלפת מחסניות הדפסה, 33

יישור מחסניות הדפסה, 35 ניקוי החלק החיצוני, 32 ניקוי הפס הלבן, 22 ניקוי מחסניות הדפסה, 35 31 קולות רגילים, 36 קולות תחזוקה עצמית, 36 שחזור הגדרות מקוריות, 35 תמיכת לקוחות, 45

אתר אינטרנט, 45 תמיכת לקוחות H7, 45 פנייה, 55 תפריטים אפשרויות צילום, 16 הגדרת פקס, 29 פקס, 29 נקס, 29 מדוקה, 37 תצלומים צילום, 15 שיפור צילום, 14

## declaration of conformity

Manufacturer's Name and Address: Hewlett-Packard Company, 16399 West Bernardo Drive, San Diego, CA 92127-1899, USA declares that the product Product Name: hp officejet 4100 series (Q1608A) officejet 4110 (Q1609A), officejet 4110xi (Q1610A), officejet Model Number(s): 4110v (Q1611A), officejet 4105 (Q1612A), officejet 4105z (Q1613A), officejet 4115 (Q1614A) All Product Options: conforms to the following Product Specifications: EN60950:1992 +A1, A2, A3, A4 & A11 Safety: IEC60950:1991 +A1, A2, A3 & A4 UL1950/CSA 22.2 No. 950, 3rd Edn: 1995 NOM-019-SCFI-1993 EMC: CISPR22:1993 +A1 & A2 / EN55022:1994, +A1 & A2 -Class B CISPR24:1997/EN55024:1998 IEC 61000-3-2:1995 / EN61000-3-2:1995 IEC 61000-3-3:1994 / EN61000-3-3:1995 AS/NZS 3548: 1992 CNS13438:1997 FCC Part 15-Class B / ICES-003, Issue 2 / VCCI-2 GB 9254-1998 Telecom: TBR21: 1998 Supplementary Information The Product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/EEC, the EMC Directive 89/336/EEC and the R&TTE Directive 1999/5/EC (ANNEX II) carries the CE marking accordingly. European Contact for regulatory topics only: Your local Hewlett-Packard Sales and Service Office or Hewlett-Packard GmbH. Department HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, D-71034 Böblingen, Germany (FAX + 49-7031-14-3143)

According to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

## הזמנת חומרי הדפסה

כדי להזמין חומרי הדפסה כגון נייר HP Premium Inkjet Paper, שקפים HP Iron-On T-shirt Transfer או כרטיסי ברכה Inkjet Transparency Film עבור אל HP Greeting Cards

#### www.hpshopping.com

להזמנות במדינות שאינן ארה"ב או קנדה, בחר **'other countries'** (מדינות אחרות) ולחץ על **'Yes'** (כן) כדי לעזוב את hpshopping.com. מתוך אתר זה, באפשרותך להיכנס אל hpshopping.com עבור השפה או האזור הספציפיים שלך.

### הזמנת מחסניות דיו

מספר להזמנה ב-hp	מחסניות הדפסה
#56, 19 ml black print cartridge	מחסניות דיו שחור HP
#57, 17 ml color print cartridge	מחסניות דיו צבעוני HP
#28, 8 ml color print cartridge	מחסניות שלושה צבעים HP

אם יש לך גישה לאינטרנט, באפשרותך לקבל מידע נוסף באתר של HPבכתובת:

www.hp.com/support

## hp officejet בקר במרכז המידע של

.HP Officejet -הוא כולל את כל הנחוץ לך כדי להפיק את המרב מה-

- תמיכה טכנית
- חומרים מתכלים ומידע להזמנות
  - עצות לפרוייקט •
  - דרכים לשיפור המוצר

www.hp.com/support

© 2003 Hewlett-Packard Company

הודפס בארה"ב, מקסיקו, גרמניה, סינגפור או סין.



### Q1608-90175